

DocUReader 2 PRO



Urin kjemisk analysator
Brukerveiledning (Kortversjon)



77 Elektronika Kft.
H-1116 Budapest,
Fehérvári út 98., Ungarn
sales@e77.hu
www.e77.hu



77 Elektronika Kft.

H-1116 Budapest,
Fehérvári út 98., Ungarn

sales@e77.hu

www.e77.hu

Informasjonen i denne veiledningen var korrekt da den ble trykket. 77 Elektronika Kft. fortsetter imidlertid å forbedre produktene sine og forbeholder seg retten til å endre spesifikasjoner, utstyr og vedlikeholdsprosedyrer når som helst uten varsel.

Selskaper, navn og data brukt som eksempler er oppdiktet med mindre annet er angitt. Ingen del av dette dokumentet kan reproduseres eller overføres i noen form eller på noen måte, elektronisk, mekanisk eller på annen måte for noe formål, uten uttrykkelig skriftlig tillatelse fra 77 Elektronika Kft. 77 Elektronika Kft. kan ha patenter eller ventende patentsøknader, varemerker, opphavsrettigheter eller andre immaterielle eller industrielle rettigheter som dekker dette dokumentet eller emnet i dette dokumentet. Levering av dette dokument gir ikke en lisens til disse eiendomsrettighetene, med mindre det er uttrykkelig gitt i en skriftlig lisensavtale fra 77 Elektronika Kft.

Hvis dette instrumentet brukes på en måte som avviker fra det som er spesifisert i denne veiledningen, kan beskyttelse gitt av utstyret, svekkes.



Innholdsfortegnelse

1	Introduksjon	4	9	Alternativmenyen	27
1.1	Tiltent bruk	4	9.1	Registreringskode	27
1.2	Indikasjoner for bruk	4	9.2	Strimmel-LOT	27
1.3	Begrensning på bruk	5	10	Instrument-innstillinger	28
1.4	Hvordan bruke denne veiledningen	5	10.1	Utgang (Konnektivitet: Overføring/Eksport)	28
1.5	Sikkerhetsinformasjon	7	10.2	Strimmelalternativ	30
1.6	Godkjenninger	7	10.3	Strømstyring	31
2	Systembeskrivelse	7	10.4	Operatører	31
2.1	Prinsipper for bruk	7	11	Vedlikehold	34
2.2	Komponenter & funksjoner	8	11.1	Rengjøring av analyseapparatet	34
3	Installasjon av apparatet	9	11.2	Rengjøring av teststrimmelbrettet	35
3.1	Pakke ut	9	11.3	Rengjøring av skrivervalse	35
3.2	Kontrolliste for deler	9	11.4	Bytte referansepute	35
3.3	Plasseringshensyn	10	12	Problemløsning	36
3.4	Klaring	10	12.1	Hendelser med strimmelkontroll	36
3.5	Oppsett	11	12.2	Feilsøkingsskjema	37
3.6	Programvareoppdateringer	13	12.3	Feilmeldinger	39
4	Samhandling med enheten	14	13	Vedlegg	49
4.1	Skjermer	14	Vedlegg A	Resultattabell	49
4.2	Bruke berøringsskjermen	15	Vedlegg B	Tekniske spesifikasjoner	52
5	Oppstartsveiviser	18	Vedlegg C	Standard fabrikkinnstillinger	53
6	Testing	19	Vedlegg D	Support & bestilling	54
6.1	Måleprosess	19	Vedlegg E	Informasjon om avhending	54
6.2	Arbeidsliste	21	Vedlegg F	Informasjon om sikkerhet og overholdelse	55
7	Tilbakekalle resultater	22	Vedlegg G	Endringshistorikk	56
7.1	Listeoversikt	22			
7.2	Sett opp filtre for å finne bestemte poster	23			
7.3	Handlinger med valgte elementer	24			
8	Kvalitetskontroll på testing	24			
8.1	Redigering av QC LOT informasjon	25			
8.2	Innstilling av akseptgrenser for QC-oppløsning	25			
8.3	QC testing	26			

1 Introduksjon

1.1 Tiltenkt bruk

DocUReader 2 Pro er en semi-automatisk urinteststrimmelanalysator og gir kvalitative og semikvantitative parameterkonsentrasjonsverdier i human urin. Analyseapparatet evaluerer dedikerte LabStrip-systemets urinprøvestrimler for foreløpig screening.

Produktet er designet for profesjonell bruk og kan brukes i et pasientnært miljø som et medisinsk in vitro-diagnostisk utstyr.

1.2 Indikasjoner for bruk

The DocUReader 2 PRO analyseapparat for urinprøvestrimler er en IVD til normal bruk, designet utelukkende for å brukes med LabStrip U11 PLUS, LabStrip U mALB/CREA urinprøvestrimler produsert av 77 Elektronika Kft.

LabStrip U11 PLUS multiparameter urinprøvestrimler

Systemet utfører kvalitativ måling av relevante egenskaper til Nitritt (Nit) og semi-kvantitativ måling av relevante egenskaper til følgende urinanalytter i prøvene:

Bilirubin (Bil), Urobilinogen (Ubg), Ketoner (Ket), Askorbinsyre (Asc), Glukose (Glu), Protein (Pro), Blod (Bld / Ery), pH, Leukocytter (Leu) og spesifikk vekt (SG) .

Systemet gir en screeningtest for tidlig deteksjon av følgende tilstander:

- Leversykdom
- Biliære og hepatiske obstruksjoner
- Forstyrrelser i karbohydratmetabolismen inkludert diabetes mellitus
- Hemolytisk sykdom
- Urologiske og nefrologiske sykdommer assosiert med hematuri eller hemoglobinuri
- Sykdommer i nyrene og urinveiene
- Patologiske endringer i pH-verdien.

LabStrip U mALB/CREA

Systemet utfører semi-kvantitative målinger av relevante egenskaper til følgende urinanalytter:

Albumin (mALB), Kreatinin (CREA)

Systemet gir en screeningtest for tidlig deteksjon av følgende tilstander:

- Symptomer på begynnende nefropati
- Hjerte- og karsykdommer

① *Se MedlinePlus Medical Encyclopedia artikkel om urinanalyse for ytterligere detaljer.*

① *For mer detaljert informasjon om urinprøvestrimmelene, se strimmelens bruksanvisning.*

1.3 Begrensning på bruk

Ikke bruk semi-kvantitative resultater som apparatet gir for å gjøre diagnostiske eller terapeutiske beslutninger uten ytterligere analyser.

Apparatet er utviklet og produsert kun for human diagnostisk bruk (opprinnelig funksjon). Produsenten fraskriver seg alt ansvar som oppstår fra eller i forbindelse med bruk av enheten som avviker fra dens opprinnelige funksjon.

1.4 Hvordan bruke denne veiledningen


Denne brukerveiledningen (kortversjon) inneholder all essensiell informasjon og sikkerhetsinstruksjoner for bruk av analyseapparatet. En detaljert beskrivelse av alle systemfunksjoner og innstillinger er tilgjengelig i den fullstendige brukerveiledningen, som kan lastes ned via følgende lenke eller QR-kode.

<https://www.en.e77.hu/products/urine-analyzers/docureader-2-pro>




1.4.1 Symboler og formateringskonvensjoner


Denne veiledningen bruker følgende symboler for å fremheve viktig informasjon:

 **ADVARSEL:** Dette symbolet indikerer vedlikeholdsprosedyrer, prosesser og andre prosesser som kan forårsake personskade eller utstyrsfeil, utstyrssvikt eller skade på utstyret dersom instruksjonene ikke følges nøye. Dette symbolet brukes også for å fremheve situasjoner som kan gi kompromiterte resultater.

Varsler vises i fet type.































 **BIOLOGISK FARE:** Dette symbolet indikerer vedlikeholdsprosedyrer, operasjoner og andre prosesser der farlige biologiske stoffer er tilstede. Instruksjoner skal følges nøye for å unngå personskade og/eller ugunstig helseeffekt.

Advarselstekst vises i fet type.

 **MERK:** Dette symbolet indikerer viktig informasjon eller brukbare tips for service på apparatet.

Tekst med merknader vises i kursiv type.

Følgende symboler vises på enheten, dens strøm-adapter og emballasjen:

	Dobbelt-isolert produkt eller transformator. Kan også identifisere klasse 2-utstyr (kun strømforsyning)		Kun til bruk innendørs
	Indikerer at instrumentet står oppført på listen fra Underwriters Laboratories som oppfyller amerikanske og kanadiske krav til sikkerhet		CE-merket indikerer at produktet er i samsvar med gjeldende direktiver fra EU
	Indikerer at dette produktet er testet i henhold til kravene fra CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1, andre utgave, inkludert endring 1, eller en senere versjon av samme standard inkluderer samme nivå av testkrav		Indikerer at dette utstyret er klassifisert som elektrisk og elektronisk utstyrsavfall i henhold til det europeiske WEEE-direktivet. Det må resirkuleres eller avhendes i henhold til gjeldende lokale forskrifter
	Likestrøm		Forsiktig, se medfølgende dokumenter
	MAC-adresse		Se instruksjoner for bruk
	Produsent		Symbol for Ethernet-port
	Strøm på/av		Medisinsk in vitro diagnoseenhet
	Håndteres med forsiktighet		Serienummer
	Temperaturbegrensning		Unikt apparatkjennermerke
	Atmosfærisk trykkbegrensning		Symbol for USB-port
	Egnet for bruk nær pasient		Likestrøms-adapter polaritetssenter positiv
	Holdes unna regn		Denne siden opp
	Beskyttes mot sollys og varme		Ikke stable mer enn fire (4)
	Katalognummer		Fuktighetsbegrensning
	Varenes opprinnelsesland		Produksjonsdato

1.5 Sikkerhetsinformasjon

⚠ Se "Informasjon om sikkerhet og overholdelse" for detaljert informasjon om sikkerhet og ansvar.

⚠ **Korrekt bruk:** Enhver ignorering av instruksjonene i brukerveiledningen kan føre til sikkerhetsrisiko. DocUReader 2 PRO skal kun brukes til å analysere urinprøver. Apparatet er ikke beregnet for andre bruksområder.

⚠ **Miljøforhold:** The DocUReader 2 PRO analyseapparat er kun godkjent for innendørsbruk. Se "11 Vedlikehold" and "Vedlegg B Tekniske spesifikasjoner" for ytterligere miljøbegrensninger.

⚠ **Alle komponenter i apparatet for urinprøvestrimler kan komme i kontakt med menneskelig urin og er derfor mulige infeksjonskilder. Urinprøver skal håndteres på Biosikkerhet nivå 2. For å forhindre utilsiktet kontaminering i et klinisk laboratorium, skal alltid engangs kirurgiske hansker brukes når men håndterer reagenser, væsker eller deler av apparatet. Bruk universelle forholdsregler og se relevante deler av veiledningen fra senter for sykdomsbekjempelse og forebygging, Biosikkerhet i Mikrobiologiske og Biomedisinske Laboratorier (BMBL) 6. utgave Verdens Helseorganisasjons Veiledning for Biosikkerhet i Laboratorier, fjerde utgave.**

1.6 Godkjenninger

DocUReader 2 PRO-systemet oppfyller kravene fastsatt i:

Europaparlamentets og Europarådets forordning (EU) 2017/746 av 5. april 2017 for medisinsk utstyr for in vitro-diagnostikk og om oppheving av direktiv 98/79/EC og kommisjonsvedtak 2010/227/EU.

RoHS Begrensning av farlige stoffer. DocUReader 2 PRO-systemet oppfyller kravene fastsatt i: Europa-parlamentets og Europarådets direktiv 2011/65/EU av 8. juni 2011 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr.

Samsvar med gjeldende forskrifter og direktiv(er) er gitt ved hjelp av samsvarserklæringen.

2 Systembeskrivelse

2.1 Prinsipper for bruk

En motor beveger teststrimmelbrettet (et objektglass med en sentral kanal og en innebygd referansepute) som fører teststrimmelen under en fast måleenhet. Analyseapparatet leser referanseputen først, så hver enkelt av testputene på strimmelen etter tur.

Den optiske enheten inneholder fire lysdioder som sender ut lys ved forskjellige diskrete bølglengder.

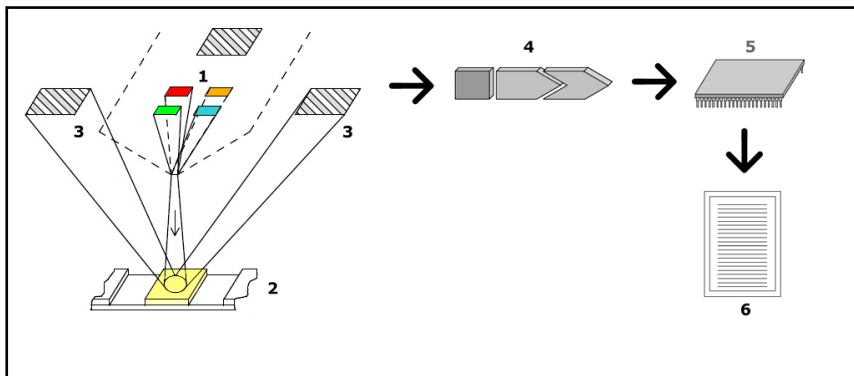


Fig. 1: Måleprinsipp

Hver lysdiode (1) sender ut lys med en forhåndsdefinert bølgelengde til overflaten på testputen (2) rett over testsonen. Testsonen er en 3 mm sirkel i midten av hver pute hvor testreaksjonene er optimal.

Lys fra lysdiodene reflekteres tilbake fra testsonen med mer eller mindre intensitet. Intensiteten på refleksjonen er direkte relatert til konsentrasjonen av den bestemte analytten i urinen som puten absorberte. Fotodiodedetektorer (3) plassert i optimale vinkler fanger opp det reflekterte lyset. De analoge elektriske signalene fra detektorene forsterkes først av en forsterker (4) før de kommer til mikrokontrolleren (5). Her endrer A/D-omformerer i mikrokontrolleren de analoge signalene til digitale verdier. Mikrokontrolleren konverterer disse digitale dataene til en absolutt refleksjonsverdi ved å sammenligne den med en kalibreringsstandard. Til slutt beregner systemet en evalueringsverdi fra refleksjonsverdiene, sammenligner den med de forhåndsdefinerte rekkeviddegrensene og produserer et semi-kvantitativt resultat (6).

En ledetid (dyrkingstid) på ca. 55-65 sekunder fra teststrimlene kommer i kontakt med urinen og målingen starter, gir mest nøyaktige resultater.


2.2 Komponenter & funksjoner




Fig. 2: Foran og bak på analyseapparatet, med merkelapper

Komponent	Funksjon
1. Skriverdeksel	Vippes opp for å motta skriverpapir
2. Skriverdeksel-knapp	Åpner skriverdekselet når man trykker på den
3. Berøringsskjerm	Fungerer som et grensesnitt med brukeren
4. Brett til teststrimlene	Holder og flytter teststrimmelen under analyseprosessen
5. Stikkontakt	For tilkobling til strøm-adapteren
6. PS/2-kontakt	For tilkobling til strekkodeleser eller tastatur
7. Seriegrensesnitt	For tilkobling til PC eller vertsmaskin
8. Type B USB-port	For tilkobling til USB vB-kabel og andre perifere enheter
9. Ethernetkontakt	For tilkobling til Ethernet-nettverk
10. Type A USB-port	For tilkobling til forskjellig periferi-utstyr
11. På/Av-bryter	Til å slå på og av enheten.

 **Bruk kun kontaktene med passende plugger og driftskabler.**

 **Bruk bare av/på-bryteren til å slå av enheten hvis den normale prosedyren for å slå av mislykkes.**

 *USB-portene er kompatible med filsystemene FAT32, ext2 og ext4, men ikke kompatible med NTFS-filsystemet.*

3 Installasjon av apparatet

3.1 Pakke ut

 **Les brukerveiledningen for DocUReader 2 PRO nøye før installasjonen for å sikre korrekt drift på apparatet fra starten av.**


 **Følg de spesifiserte installasjonsinstruksjonene nøye. Hvis ikke kan det oppstå unøyaktige resultater eller skade på analyseapparatet.**


Sjekk esken og instrumentet for synlige tegn på skade; hvis du ser det, kontakt umiddelbart transportøren.

Fjern forsiktig innholdet i forsendesesken, fjern alt av emballasjemateriale og kontroller følgende:

3.2 Kontrolliste for deler

- Intakt DocUReader 2 PRO analyseapparat

 *DocUReader 2 PRO er manipulasjonssikkert forseglet: Det er et manipulasjonssikkert klistremerke ved siden av stikkontakten der de to panelene møtes. Apparatets driftselementer kan ikke nås uten å bryte forseglingen.*

 *Hvis det manipulasjonssikre klistremerket er brutt, er garantien gitt bedriften ugyldig. Følg veiledningen fra din bedrift.*

Installasjon av apparatet

- Strøm-adapter (Krav til strømmettet: AC 100-240 V, 50/60 Hz, 1,5 A Utgangseffekt: DC 7,5 V, 3,0 A)

⚠ Bruk kun strøm-adapteren som følger med, den skal alltid kobles til en jordet stikkontakt.

- Strømkabel

i Den leverte strømkabelen har en CEE 7/16 plugg ("Europlugg"), som trygt kan kobles til en jordet CEE 7/4-kontakt. Hvis stikkontakten er inkompatibel med strømstøpselet, bruk en pluggomformer eller gå til <http://www.globtek.com/datasheets/pdfsnew/GTM91120-XXYY-T2T3A.pdf> for en GTM91120-3007,5-T2 likestrøm-forsyning som passer din stikkontakt.

- To teststrimmelbrett med en ren hvit referansepute godt festet
- Grå kontrollstrimmel
- Rull med skriverpapir
- Brukerveiledning (kortversjon)

3.3 Plasseringshensyn

⚠ Apparatet skal ikke brukes utendørs.

- Apparatet skal plasseres og brukes på en solid, jevn overflate i et miljø med relativt konstant temperatur og fuktighet.
- Apparatet skal ikke brukes i umiddelbar nærhet til kilder med intens elektromagnetisk stråling (som uskjermede tilsiktede RF-kilder).

i Dette apparatet er sertifisert for å oppfylle EMC-kravene i NEK-IEC 61326-1:2005 og NEK-IEC 61326-2-6:2005. Se "Vedlegg F Informasjon om sikkerhet og overholdelse" for mer informasjon. Apparatet skal ikke brukes i temperaturer under 15 °C (59 °F) eller over 32 °C (89,6 °F). Se "Vedlegg B Tekniske spesifikasjoner" for ytterligere miljøhensyn.

i Apparatet viser en advarselmelding ("W37") hvis omgivelsestemperaturen er utenfor bruksområdet.

- Målehodet må ikke utsettes for intenst lys som direkte sollys.

i Apparatet viser en feilmelding ("E269") hvis en ekstern lyskilde forstyrrer leseprosessen på strimmelen.

- Apparatet skal ikke plasseres eller brukes i et miljø med vibrasjonskilder. Sørg for at strimlene til enhver tid er plassert og beveger seg jevnt og ikke beveger seg på teststrimmelbrettet.

3.4 Klaring

⚠ Sørg for at det er nok plass foran apparatet sånn at teststrimmelbrettet kan bevege seg fritt inn og ut. DocUReader 2 PRO-apparatet kan bare gjøre nøyaktige målinger hvis ingenting hindrer eller berører teststrimmelbrettet under måleprosessen.

⚠ **Sørg for at det er nok plass på baksiden av apparatet sånn at man kan betjene på/av-bryteren. Pass på at det er nok plass på baksiden av enheten slik at strømforsyningskabel, USB-enheter og kabler til andre eksterne enheter ikke er bøydd, overbelastet eller vridd.**

⚠ **Det skal ikke plasseres ting oppå apparatet når den er i bruk. Gjenstander plassert oppå apparatet kan ødelegge berøringsskjermen og blokkere skriverdekselet.**

3.5 Oppsett

3.5.1 Sette inn teststrimmelbrettet

⚠ **Den øvre overflaten på referanseputen på teststrimmelbrettet må aldri berøres.**

1. Teststrimmelbrettet holdes i den enden der teststrimmelkanalen åpnes, på motsatt side av referanseputen. Pass på at teststrimmelkanalen vender opp.
2. Skyv teststrimmelbrettet inn i åpningen foran på apparatet til venstre for berøringsskjermen. Pass på at den taggete kanten i bunnen av brettet får kontakt med trinmotoren på innsiden.



Fig. 3: Sette inn teststrimmelbrettet

3.5.2 Legge i skriveren

1. Trykk på skriverdekselknappen og åpne skriverdekselet.

⚠ **Ikke berør skriverjodet, det kan være varmt.**

2. Plasser en rull med termisk papir i rommet for skrivervalsen. Rullen skal ligge rett på innsiden i fordypningen i bunnen. Plasser den løse enden av rullen sånn at den vender mot skriverhodet og ikke mot baksiden av apparatet. Dette sikrer at papiret er riktig justert. La et par centimeter (omtrent en tomme) papir henge over kanten på rommet til skrivevalsen.
3. Lukk skriverdekselet til du hører et klikk.



Fig. 4: Legge i skriveren

ⓘ *Som standard skriver analyseapparatet automatisk ut måleresultatene. Den automatiske skriverfunksjonen kan deaktiveres på Hoved » Alternativer » Skjerm bilde for Brukeralternativer.*

3.5.3 Koble apparatet til en datamaskin

Apparatet kan kommunisere med en datamaskin via den 9-pinneres D-sub serieporten på bakpanelet. Tilkoblingene er som følger:

DocUReader 2 PRO	Vert (PC 9-pinneres pinout)
1	1
2 - - - - -TxD - - - - -	2
3 - - - - -RxD - - - - -	3
4	4
5 - - - - -GND - - - - -	5
6	6
7	7
8	8
9	9

ⓘ Den tilkoblede PC-en må oppfylle kravene i NEK-EN 60950.

3.5.4 Å slå på og av enheten

- Koble enheten til strømmettet med strøm-adapteren og slå den på ved å trykke av/på-bryteren på baksiden. Systemet starter opp med et enkelt pip og kjører en egenkontroll.

ⓘ *Apparatet krever ingen kalibrering før det utføres målinger. Analyseapparatets programvare (SW - software) kontrollerer systemet hver gang apparatet slås på. Under testing sjekker og korrigerer analyseapparatet automatisk ytelsen basert på den uavhengige interne sensoren.*


- Slå av apparatet ved å berøre  knappen på enten Hoved- eller Innloggings-skjermen.



Fig. 5: Slå på apparatet

⚠ Ikke koble fra strømkabelen når apparatet er i bruk. Hvis man gjør det kan dette ødelegge dataene og skade systemet.

⚠ Pass på at det ikke ligger strimler på teststrimmelbrettet og at brettet er rent før apparatet slås av.

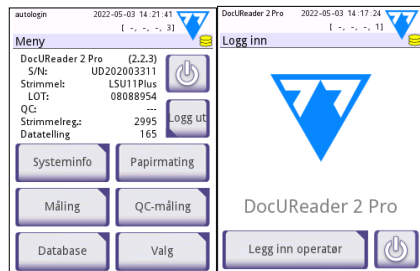




Fig. 6: Slå av apparatet

 Hvis det skulle være nødvendig (i tilfelle systemet henger seg opp eller berøringsskjermen ikke fungerer) kan man slå av apparatet ved å trykke på På/Av-bryteren i minst fem (5) sekunder.


3.5.5 Kalibrering av berøringsskjermen

 **Displayet på berøringsskjermen er laget av glass. Ikke rør skjermen hvis glasser er sprukket eller knust. Skjermer av glass er sensitive for fall og mekaniske sjokk.**

Apparatets berøringsskjerm er korrekt kalibrert i fabrikken, men trenger å bli kalibrert på nytt minst en gang i året. Dersom berøringsskjermen ikke responderer eller ikke responderer korrekt skal følgende trinn gjennomføres for å kalibrere skjermen:


1. Slå på eller start apparatet på nytt.
2. Når apparatet starter, vent til fremdriftsviseren nederst på skjermen blir grønn. Når blir grønn fortsett å trykk forsiktig på berøringsskjermen til den gule kalibreringsskjermen vises.

 **Ikke bruk fingeren til å kalibrere berøringsskjermen. Bruke en pekeenhet eller en penn.**


 **Ikke bruk en pekeenhet som kan skade berøringsskjermen, for eksempel tuppen av en blyant eller kulen på tuppen av en kulepenn.**

3. Vent til den faktiske svarte skjermens kalibreringsskjerm vises. Berør skjermen ved skjæringspunktet mellom trådkorset som vises i hjørnene og i midten av skjermen med en pekeenhet. Prøv å berøre skjermen så nær kryssene som mulig; denne praksisen sikrer best mulig justering mellom berøringsskjermens koordinater og LCD-skjermen bak den.

3.6 Programvareoppdateringer

 Bare administrator og høyere tilgangsnivåer kan kjøre programvareoppdateringer.

Produsenten oppgraderer, legger til nye funksjoner og forbedrer konstant brukervennligheten på brukerprogramvaren til DocUReader 2 PRO. Fra tid til annen sender produsenten ut programvareoppdateringer. Følgende avsnitt beskriver prosedyren for programvareoppdatering:

 *Apparatets oppdateringsprosess overskriver ikke eksisterende databaser eller aktive innstillinger.*


3.6.1 Klargjøring av minnepinne

1. Opprett en "oppdatering"s-katalog i rotmappen på minnepinnen.
2. Åpne pakken med programvareoppdateringen og kopier den inn i "oppdatering"s-katalogen.

⚠ Apparatet vil ikke få tilgang til oppdateringsfilene med mindre de er plassert i rotmappen på minnepinnen i en mappe som heter "oppdatering".

(i) Filnavnene vil ligne disse: *ud2pro_x.x.x.tar.gz, ud2pro_x.x.x.tar.gz.chk* (x er erstattet med tall). Filtypen må være slik etter utpakking av zip-filen: *.tar.gz* og *.tar.gz.chk*, hvis ikke vil DocUReader 2 PRO-apparatet ikke kunne gjenkjenne oppdateringsfilene

3.6.2 Prosedyre for programvareoppdateringer

1. Slå på DocUReader 2 PRO og vent til systemet er klart.
2. Koble minnepinnen med programvareoppdateringen til en av USB A-kontaktene på baksiden av analyseapparatet. Vent til et  (disk) ikon vises øverst i høyre hjørne på berøringsskjermen.

(i) *Det gule disk-ikonet indikerer at systemet gjenkjenner USB-enheten.*

3. Gå til **Innstillinger (2) » Oppdater** skjermen, vent til **Oppdater** knappen lyser og berør på den for å starte den automatiske oppdateringsprosessen.

(i) *Systemet oppdager pakken med programvareoppdateringen og verifiserer innholdet før Oppdater-knappen blir aktiv. Hvis ingen oppdatering oppdages, endres Oppdater-knappen til Oppdater siden. Berør den for å tvinge systemet til å sjekke det perifere utstyret en gang til for oppdateringer.*

4. Berør **Omstart** når oppdateringsprosessen er fullført og fjern minnepinnen.

⚠ Minnepinnen kan trygt fjernes ved å berøre og trykke i noen sekunder på logoen i øvre høyre hjørne på skjermen. Logoen blir grå og disk-ikonet forsvinner.

4 Samhandling med enheten

4.1 Skjermer

Systemet viser meldinger, instruksjoner og alternativer å velge mellom på berøringsskjermen for å betjene enheten.

Skjermlayouten kan deles inn i tre hovedområder:

❶ Overskrift: Viser viktig systeminformasjon, om dato og klokkeslett, gjeldende operatør-ID-kø og statuslinjemeldinger.

De fire placeholdere under datoen og klokkeslettet indikerer, fra venstre mot høyre:

- antall aktive feil
- antall poster i utskriftskøen
- antall poster i utgangskøen
- antall elementer i arbeidslisten

❷ *Statuslinjens bakgrunnsfarge er et grunnleggende varsel om systemets status. Den blir gul for å indikere en advarsel og rød for å indikere en feil.*

❸ *Aktive feil- og advarselmeldinger kan vises ved å trykke på statuslinjeområdet.*

❹ Innhold navigasjonsfelt: Viser systemets gjeldende avsnitt. Navigasjonsfeltet viser sporet til plasseringen i menystrukturen. "»" er hierarkiskilletegnet.

❺ Innholdsområde: Det primære bruksområdet på berøringsskjermen. Hvis "autoinnlogging"-operatøren er aktivert (se "10.4.2 Systemsikkerhetsinnstillinger"), vises skjermbildet Måling først. I arbeidsområdet kan brukeren starte en måling, bytte til LabStrip U mALB/CREA teststrimmel, håndtere arbeidslisten, bla gjennom elementene i arbeidslisten og gå til QC-, Hoved- og Data-skjermene.

Denne delen av skjermen vil noen ganger også vise instruksjoner, tilbakemeldinger eller feilmeldinger.



Fig. 7: Display-layout

4.2 Bruke berøringsskjermen

Berøringsskjermen kan brukes med og uten hansker, kulepennar med inntrukket spiss eller en hvilken som helst gjenstand som kan fungere som pekepinne. Berør forsiktig, men bestemt på berøringsskjermen i det berøringfølsomme området for å få svar. Vanligvis reagerer skjermområdet med rammer på berøring: knapper, avkrysningsruter, valgknapper og tekstbokser.

⚠ Displayet på berøringsskjermen er laget av glass. Ikke rør skjermen hvis glasser er sprukket eller knust. Skjermer av glass er sensitive for fall og mekaniske sjokk.

❶ *Et eget folielag er festet på skjermen for å hindre væske i å lekke inn i systemet.*


❷ *Lydeffekter er slått på som standard, og systemet bekrefter vellykkede berøringshendelser med en kort klikkelyd.*


4.2.1 Knapper og inndataområder på skjermen

Knapper

Berøring på rektangulære knapper kan utløse handlinger eller navigere i menyer. Knapper finnes i flere størrelser. En indikator nederst til venstre eller øverst til høyre på en knapp indikerer om den har en meny navigasjonsfunksjon.

Samhandling med enheten

 Indikator nederst i venstre hjørne: Å berøre en slik knapp lukker en skjerm og flytter brukeren tilbake ett nivå i menyhierarkiet.

 Indikator øverst i høyre hjørne: Å berøre en slik knapp åpner en skjerm og flytter brukeren ned ett nivå i menyhierarkiet.

Spesialknapper



Bruk



Dråpe



Venstre



Opp



Ned



Høyre



Inaktive knapper er dempet

Navigasjonsknapper



Tilbake



Neste



Tilbake (retur)



Forover (mer)



Slipp-modifikasjoner og Tilbake (Slipp & Tilbake)



Bruk-modifikasjoner og Neste (Bruk & Neste)

Bekreftede endringer

Eventuelle endringer på Brukeralternativer eller Innstillinger-skjermene kan bekrefte ved å berøre **Bruk** og forlate skjermen med **Tilbake**-knappen.

Endringene er fremdeles ikke lagret



Slipp&Tilbake



Bruk

Ingen endringer eller endringer er lagret



Tilbake

Berør lett **Slipp&Tilbake**-knappen for å avslutte modifikasjonene før du tar i bruk endringene.

Avkrysningsruter



Autostart

Avkrysningsruter vises når det finnes et valg for å aktivere eller deaktivere et alternativ (som Autostart) eller når ett eller flere alternativer fra et sett med alternativer kan velges (for eksempel alternativene for QC-alternativer: Styrt QC, L2, L3)

Valgknapp



English



Deutsch

Disse knappene vises vanligvis på skjermene som krever et utvalg av flere elementer. Berør en tom knapp for å velge den. Et punkt i midten av knappen vil indikere valgt alternativ.

Tekstbokser

Tekstbokser er for alfanumeriske datainndata. For å redigere en verdi i en tekstboks, berør inndataområdet. En markør (|) vises i inndataområdet når det er aktivt.

4.2.2 Angi data via berøringsskjermen

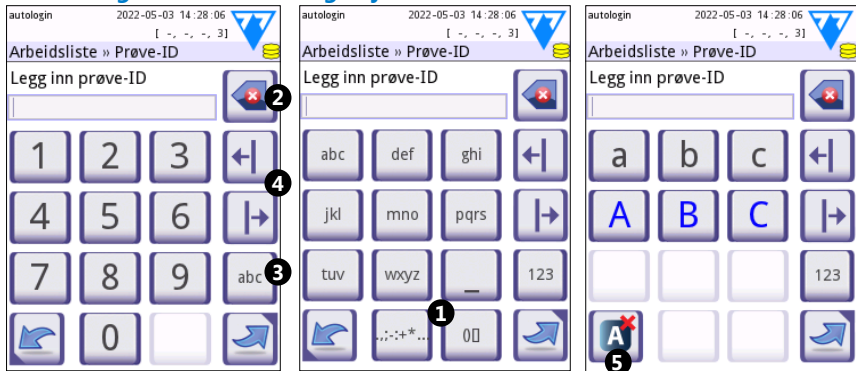


Fig. 8: Numerisk, små bokstaver og store bokstaver-input

Tall kan enkelt angis. For å skrive inn et alfabetisk tegn, berør først på knappen som representerer tegngruppen den tilhører, og velg deretter den spesifikke små eller store bokstaven. For å skrive inn spesialtegn, bruk **.,;-!/?/...** eller **+()*[]**-knappene (1) for å gå til valglisten. For å bytte mellom numerisk og alfabetisk tastatur, bruk henholdsvis **123** og **abck**knappene (2).

Slett data med tilbaketasten (2). Markøren kan flyttes med venstre og høyre knappene (4). For å avbryte inntastingen av et tegn fra gjeldende valg, berør knappen merket med (5).

4.2.3 Angi data med til strekkodeleser eller tastatur

Periferiutstyr som et tastatur eller en strekkodeleser kan ikke bare øke hastigheten på arbeidsflyten for prøveadministrasjon, men også forbedre nøyaktigheten på inntasting av data og redusere transkriberingsfeil.

Bruke strekkodeleser:

Strekkodeleseren kobles til PS/2- eller USB-porten på baksiden av apparatet. Strekkodelesere kan brukes til å angi følgende informasjon: Eksempel-ID, pasient-ID, QC LOT-nummer og målverdier eller LOT-nummer for teststrimmelen. Det er ikke behov for ekstern strømforsyning.

⚠ Pass på at strekkodeleseren som brukes støtter ALT-modus og velger denne modusen før den brukes med DocUReader 2 PRO-apparatet.

Følgende strekkodelesermodell er testet med suksess sammen med DocUReader 2 PRO:

- CipherLab CL1000
- DataLogic QuickScan I QD2100

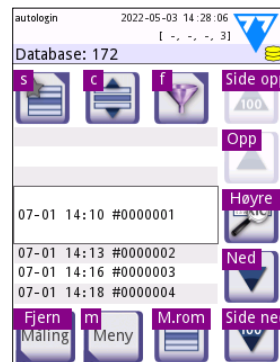


Fig. 9: Skjermbildet Database med hurtigtaster vist over knappene på skjermen

Oppstartsveiviser

- Datalogic Touch 65 Pro
- Intermec Scanplus 1800 SR

Bruke et standard PC-tastatur:

Tastaturet kobles til PS/2- eller USB-porten på baksiden av apparatet.

Når et inndatafelt (prøve-ID, pasient-ID, operatør-ID og så videre) er aktivt, er det ikke nødvendig med en hurtigtast for å legge inn data i systemet. Trykk "Tilbake-tast" for å slette tegn og "Esc" for å avbryte inntastingen og gå tilbake til forrige skjerm. Trykk "Enter" for å godkjenne angitt verdi og gå til neste skjerm.

Et tastatur kan også brukes til å navigere mellom skjermer eller til å utføre handlinger som et alternativ til å bruke berøringsskjermen.

Trykk "Ctrl" for å vise hurtigtastene på skjermen. De relevante snarveiene vises øverst i venstre hjørne på knappene.


Et annet alternativ er å bla gjennom skjermknappene ved å bruke "Tab"-tasten. Hver gang du trykker "Tab", vil en trådkors-pekere flytte én knapp til høyre, og indikere knappen som er målet. Trykk "Skift" og "Tab" samtidig for å flytte trådkorset til venstre og "Enter" for å velge knappen eller tekstboksen som er målet.

5 Oppstartsveiviser

Første gang DocUReader 2 PRO-apparatet slås på, vises en Oppstartsveiviser. Her kan brukeren tilpasse apparatets grunnleggende alternativer. Mn kan hoppe over oppstartsveiviseren på skjerm nummer to.

Oppstartsveiviser lar brukeren spesifisere følgende innstillinger:

- Språk
- Klokkeslett og dato
- Systemsikkerhet ("10.4.2 Systemsikkerhets-innstillinger")
- Endre passordet til operatørens "veileder"*
- Test-arbeidsflyt
- Utskrift
- Kvalitetskontroll
- Operatørens* ("10.4.1 Oversikt operatørtilgangsnivåer")

 * Valgfritt: Avhengig av valgt sikkerhetsnivå.

På slutten av oppstartsprosedyren berører du på Start for å avslutte veiviseren. Alle innstillinger kan sjekkes i **Valg » Vis innstillinger**. Alle innstillinger kan endres i skjermbildet **Valg » Innstillinger**.

6 Testing

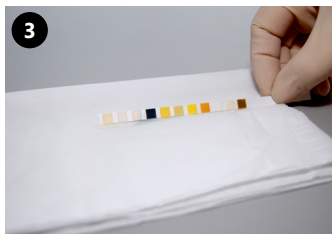
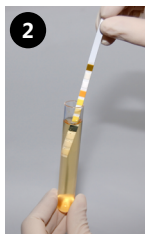
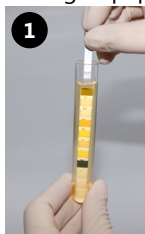
6.1 Måleprosess

Analyseapparatet kan brukes i to forskjellige moduser:

1. I normal-modus venter systemet automatisk på at strimmelen skal dyrkes i ett minutt før første testpute leses. Dette er standardmodus og gjennomstrømmingen i denne modusen er omtrent 50 strimler per time.
2. I hurtigmodus, som man kan velge i Brukeralternativer, måles teststrimmelen rett etter start av testen. I dette tilfellet er det opp til brukeren å tidsbestemme dyrkningsperioden utenfor analyseapparatet.

(i) For mer detaljert informasjon om bruk og oppbevaring av teststrimler, se bruksanvisningen for strimlene.

Teststrimmelbrettet må settes riktig inn i leseren. Klargjør teststrimmelen, urinprøven og et papirhåndkle.



1. Dypp teststrimmelen i urinprøven, fukt alle putene. Fjern strimmelen umiddelbart fra urinen.
2. Dra kanten av strimmelen mot siden av prøvebeholderen.
3. Trekk av ved å berøre kanten av teststrimmelen på et papirhåndkle for å fjerne overflødig urin.



4. Plasser teststrimmelen i kanalen på teststrimmelbrettet med testputene vendt opp.
5. Instrumentet vil automatisk oppdage en anvendt teststrimmel. Målsyklusen vil starte. Hvis "Autostart" er deaktivert, må målingen startes med **START** knappen.

⚠ Ikke bruk strimler som er ødelagt.

⚠ Ikke skyv eller dra i teststrimmelbrettet.

① DocUReader 2 PRO vil utføre en sekvens med kontroller (referansepute, strimmel-detektering, posisjon på strimmel som har glidd, tørr strimmel osv.) hver gang en test kjøres. Se "12.1 Hendelser med strimmelkontroll" for mer informasjon.



6. Strimmelposisjonen kontrolleres før måling.
7. En tidtaker vil telle ned tiden som gjenstår for å analysere strimmelen.
8. Analysen av strimmelputene vil begynne.

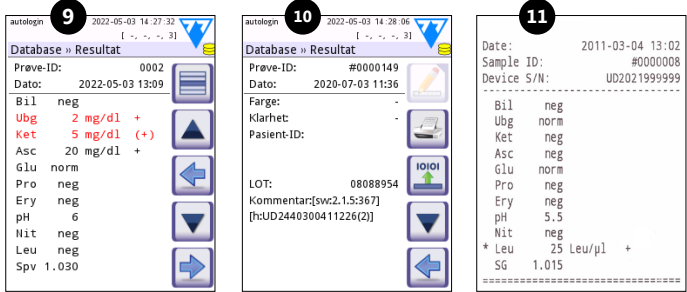
⚠ **For å avbryte en måling, trykk på Tilbake-ikonet på skjermbildet Analyserer og trykk på Stopp/Slipp på skjermbildet Måling.**

⚠ **Kommentarer kan legges til i løpet av nedtellingstiden.**


Etter ca. 60 sekunder vil puteresultatene vises på skjermen og teststrimmelbrettet flyttes automatisk ut av analyseapparatet.

⚠ **Knappen forblir inaktiv til brettet er helt ute.**

- **Hvis Autostart er PÅ:** Resultatskjermen vises til teststrimmelen er fjernet fra brettet. Med en gang teststrimmelen er fjernet returnerer displayet automatisk til skjermbildet **Måling**.
- **Hvis Autostart er AV:** Resultatskjermen vil vises i omtrent 5 sekunder mens den viser en sirkelanimasjon. Displayet vil så returnere til skjermbildet **Måling** (hvis det ikke oppsto feil under avlesingen). Hvis brukeren berører skjermen mens sirkelanimasjonen vises, vil systemet ikke returnere automatisk.







9. Resultater side 1/2
10. Resultater side 2/2
11. Resultater som er skrevet ut


Puteresultatene vises på første side. Positive funn er tydelig markert med rød tekst på displayet. For å se de gjenværende testresultatene, trykk på Høyre -ikonet på skjermen.

Utskriften er lysfølsom og kan bli gul når den utsettes for lys under lagring. Testresultater som avviker fra negative eller normale verdier merkes med en stjerne foran den aktuelle parameteren. Utskriften kan tilpasses fullstendig. Med tanke på arkivering bør utskriftene oppbevares på et mørkt sted (pasientfil) eller som fotokopi.

Funksjoner på resultatskjermen

- Ved å berøre  Velg-knappen kan resultatet velges.
- Ved å berøre  endrer-knappen kan resultatet endres.
- Ved å berøre  Skriver-knappen kan resultatet skrives ut.
- Ved å berøre  Overfør-knappen kan resultatet overføres.

Alle felt kan endres bortsett fra dato og feltresultater, selv om det aktuelle feltet ikke var tilgjengelig under anskaffelsen.

 *Rediger-knappen er bare aktiv hvis resultatet fremdeles ikke er skrevet ut eller overført.*

Før neste måling utføres må den brukte teststrimmelen fjernes og kastes i henhold til lokal standard laboratorieprosedyrer. Tørk av strimmelbrettet hvis nødvendig.

6.2 Arbeidsliste

Arbeidslisten er en forhåndsdefinert sekvens av prøver og inneholder prøve-ID-ene og pasient-ID-ene i sekvensen for planlagt evaluering. Berør **Arbeidsliste**-knappen på skjermbildet **Måling** for å gå til administrasjon av arbeidslisten. Arbeidslisten kan genereres manuelt ved hjelp av berøringsskjermen, et tilkoblet eksternt tastatur eller strekkodeleser, eller automatisk ved å laste ned arbeidslisteelementene fra LIS.

1. Arbeidslisteelementer
2. Slett aktivt element
3. Slett alle elementer
4. Last ned arbeidsliste fra LIS
5. Søk etter prøve-ID
6. Flytt opp med én post i listen
7. Endre element
8. Flytt ned med én post i listen
9. Legg til nytt element
10. Handling: velg faktisk element
11. Skriv ut arbeidsliste
12. Returner til Målemeny


 *For mer informasjon om arbeidslistefunksjonene, vennligst se den fullstendige brukerveiledningen (se kapittel 1.4 Hvordan bruke denne veiledningen).*



Fig. 10: Skjermbildet *Arbeidsliste* der skjermelementene er merket

7 Tilbakekalle resultater

DocUReader 2 PRO-apparatet kan lagre opp til 3000 poster med målinger og 1000 poster med QC-målinger. Hvert resultat lagres automatisk etter analysen i en indeksert database. Ved å bruke databasen kan resultater søkes, gjennomgås, skrives ut eller overføres til en ekstern enhet.

ⓘ Som standard ber analyseapparatet brukeren om å frigjøre minne (slette data) 30 poster før den når maksimal databasekapasitet. Imidlertid kan databaseinnstillingene settes opp til et sirkulært minne.

Tilgang til databasen:

- fra skjermbildet **Måling** ved å berøre **Data**
- fra skjermbildet **Meny** ved å berøre **Database**.

7.1 Listeversikt

Tast til skjerm

1. Resultatliste
2. Handlinger med valgte poster (Database » Valgt skjerm)
3. Berør denne knappen for å gjøre kontinuerlige valg ved å bruke opp- og ned-knappene på hver side av en tidligere valgt post. (Denne funksjonen ligner på å trykke "Skift"-tasten mens du klikker med venstre musetast på en PC.
4. Sett opp filtre for å finne bestemte poster
5. Flytt radmarkøren opp med 100 poster i listen
6. Flytt radmarkøren opp med 1 post i listen
7. Se element (i tilfelle av mislykkede resultater, vil deres relevante feilmelding vises)
8. Flytt radmarkøren ned med 1 post i listen
9. Flytt radmarkøren ned med 100 poster i listen
10. Velg enkeltpost
11. Gå til Hovedskjerm
12. Gå til Målingskjerm

Postene har følgende fargekoder for Pasient- og QC-målinger:

Sort tekst: Negativt resultat

Rød tekst: Positivt resultat

Gul tekst: Mislykket resultat

ⓘ Hvis databasen åpnes i skjermbildet **Måling**, brukes en automatisk forhåndsdefinert filtrering og bare resultatene målt på gjeldende dato vises.

ⓘ Resultatene som tilhører LabStrip U mALB/CREA teststrimlene er merket med "m".



Fig. 11: Database - listevisning

7.2 Sett opp filtre for å finne bestemte poster

For å begrense listen over resultater har DocUReader 2 PRO en sofistikert filtreringsmotor. Følgende parametre kan angis som filtreringskriterier:

- Klokkeslett og dato
- Prøve-ID
- Pasient-ID
- Status: Ikke skrevet ut/ ikke overført
- Tilleggsinformasjon: Negativ, positiv, sedimentanbefaling, falsk (en feilmelding returneres i stedet for måleresultater), med kommentar (inkludert advarselsmeldinger), selv målt (poster målt av operatøren som satte opp filteret).



Fig. 12: Skjermbildene Database » Filter

Berør den tilsvarende knappen for å aktivere et filter.

Bakgrunnen til aktive filterknapper endres til oransje. Aktive filtre fra den andre siden vises over navigasjonsknappene på den første siden av filterskjermen.

Berør **Filter AV** for å slå av filtrering.

Berør **Tilbake** for å gå tilbake til resultatlisten.

i For mer informasjon om databasen og filterfunksjonene, vennligst se den fullstendige brukerveiledningen (se kapittel 1.4 Hvordan bruke denne veiledningen).



Fig. 13: Eksempler på aktive filtre

7.3 Handlinger med valgte elementer

① Hvis ingen post er valgt dempes handlingsknappene.

- **Slett:** Berør **Slett** på **Database » Valgt**-skjermen for å slette valgt post eller poster. En dialogboks vises for å bekrefte handlingen for å forhindre utilsikket tap av data.
- **Skriv ut:** Berør **Skriv ut** på **Database » Valgt**-skjermen for å skrive ut valgt post eller poster.
- **Send til utgang:** Berør **Overføring** på **Database » Valgt**-skjermen for å skrive ut valgt post eller poster.

8 Kvalitetskontroll på testing

Systemets ytelse (analyseapparat og urinprøvestrimer) bør regelmessig overvåkes for å sikre at pålitelige resultater oppnås. For å bestemme hvor hyppig kvalitetskontroll skal gjennomføres, se anleggets retningslinjer for kvalitetskontroll.

Følgende muligheter tilbys for å utføre QC-tester:

Type	Kontroll
Grå kontrollstrimmel	Analyseapparat
L1, L2 or L3 (One-, to- or tre-nivå) oppløsninger for urinkontroll	Urinprøvestrimer

① Flere kommersielle kontroller er tilgjengelig. Kontrolloppløsningene kan variere i antall nivåer eller komponenter, nødvendigheten av rekonstruksjon eller beredskap for bruk eller type og volum på beholder. 77 Elektronika Kft. anbefaler å bruke CombiScreen® Dip Check eller Drop Check kontroller da disse kontrolløsningene gir nødvendig fargeutvikling med LabStrip teststrimler. Kontroller fra andre produsenter kan gi unormale resultater grunnet ikke-spesifikke farger på testputene.

Den medfølgende grå kontrollstrimmelen kan kun brukes som en mekanisme for å bekrefte analyseapparatets funksjonalitet.

⚠ Kontroller apparatets ytelse med den grå kontrollstripen etter hvert uhell (dråper, søl, sprut), selv om eventuell skade er synlig. Ikke berør testområdet på den grå kontrollstrimmelen. Hold strimmelen i håndtaket.

Bruk av urinkontroller anbefales sterkt, spesielt i følgende situasjoner:

- hver gang et nytt hetteglass med teststrimler åpnes,
- når det er tvil om testresultatene,
- når nye operatører har fått opplæring i systemet.

Riktig kvalitetskontroll er en tre-fase prosess:

1. Konfigurering av systemet: Spesifisering av urinkontrollnivåer og innstilling av QC-alternativer på skjermbildet **Valg » Innstillinger » QC-valg**.
2. Innstilling av urinkontroll LOT-nummer og akseptgrenser. Se "8.1 Redigering av QC LOT informasjon".
3. Utføre QC-testing med jevne mellomrom. Se "8.3 QC testing".

i For mer informasjon om Alternativer for kvalitetskontroll, vennligst se den fullstendige brukerveiledningen (se kapittel 1.4 Hvordan bruke denne veiledningen).

8.1 Redigering av QC LOT informasjon

1. Berør **Rediger QC-LOT** på skjermbildet QC-alternativer for å angi QC Urinkontroll oppløsning LOT-numre og akseptgrensene for oppløsningene.
2. Velg type kontrollopløsning (L1, L2, L3) og berør **Neste**.
3. Angi LOT-kode på oppløsningen og berør så **Neste**. Hvis det allerede er lagret en LOT-kode for gjeldende type kontrollopløsning, vil denne vises i inntastingsfeltet. Hvis ikke er inntastingsfeltet tomt.

i Utløpsdatoen på QC-oppløsningens LOT kan også angis. Utløpsdatoen skilles fra LOT-nummeret ved å sette den i parentes. Bruk to sifre på både års- og månedsdata, og skill år og måned med en skråstrek (/), en bindestrek (-), en prikk (.) eller en understrek (_).

Se bruksanvisningen for kontrollopløsningen og skriv inn akseptgrensene for type kontrollopløsning valgt i trinn 2.

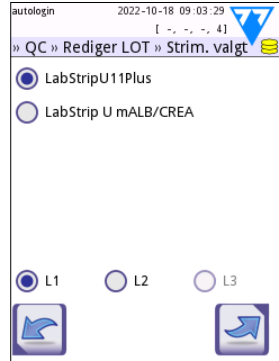


Fig. 14: Velg urinprøvestrimmel

8.2 Innstilling av akseptgrenser for QC-oppløsning

Kolonnene i tabellen er fra venstre mot høyre: parameter, nedre grense, høyere grense, enhet. En markørboks indikerer hvilken celle som er valgt.

Bruk pilene for å navigere mellom cellene og pluss- og minus (+/-)-knappene for å øke eller redusere verdiene.

Berør **OK** å lagre verdiene. Apparatet går tilbake til skjermbildet for QC-alternativer.

Gjenta de foregående trinnene for hvert nivå av kontrollopløsning.

i QC-grensedefinisjon er ikke mulig for ACR og ACR-tolkning.



Fig. 15: Skjermbildet for QC-grense

Måleverdiene kan også legges inn automatisk med en strekkodeleser. Gå til Hoved » Alternativer » Innstillinger » QC-alternativer, marker L1 og L2, trykk "Rediger QC LOT", velg "L1", trykk på "Neste" og skann strekkoden på Nivå 1, kontroller og bekreft med den grønne haken, trykk på "Rediger QC LOT", velg "L2" trykk på "Neste" og skann strekkoden PÅ Nivå 2.

8.3 QC testing


QC-måleknappene er fargekodet:

- Hvis QC-utestengning er deaktivert,
 - grå betyr at ingen måling er lagret,
 - grønn betyr at en gyldig måling ble gjort da menyen for QC-måling var åpen, og
 - rød betyr at en ugyldig måling ble gjort da menyen for QC-måling var åpen.
- Hvis QC-utestengning er aktivert,
 - grå betyr at ingen måling er lagret,
 - grønn betyr at en gyldig måling ble gjort innen tidsbegrensningen, og
 - rød betyr at en ugyldig måling ble gjort innen tidsbegrensningen.

① *Strimmeltypen for gitt QC-måling er merket i overskriften.*

1. Gå til **Måling** » **QC** eller **Meny** » **QC-måling**-skjermen.
2. Påfør den negative (Lav) eller den positive (Høy) oppløsningen på teststrimmelen ved å følge instruksjonene i pakningsvedleggene for kontrolloppløsningen og teststrimmelen.

① *Teksten på oppløsningsknappen endres til "Strimmel LOT" og deaktiveres på skjermbildet QC Måling, når LOT-utløp er aktivert, men ingen gyldig oppløsnings-LOT er registrert i instrumentet.*

3. Plasser strimmelen på brettet og berør **...Løsning L1** for en negativ kontrolloppløsning, **...Løsning L1** for en positiv kontrolloppløsning, eller **...Løsning L1** for en "Høy positiv" kontrolloppløsning, hvis det brukes et kontrolloppløsningssett med tre nivåer. Hvis LOT-nummer og akseptgrenser for gitt oppløsningstype allerede er angitt på skjermbildet QC-valg, vil systemet vise dette LOT-nummeret på skjermbildet LOT-inndata. Hvis LOT-nummer er korrekt, berør Neste .

⚠ Hvis en ny LOT-kode legges inn på skjermbildet numerisk inndata, må nye akseptnivåer angis etter å ha trykket Neste.

① *Hvis kvalitetskontrollen er vellykket, viser systemet "PASSERT" ved siden av QC-resultatet. Bakgrunnen på knappen for godkjente QC-tester blir grønn. Hvis kvalitetskontrollen ikke er vellykket, viser systemet "MISLYKTES" ved siden av QC-resultatet. Bakgrunnen på knappen for godkjente QC-tester blir rød.*

4. Gjenta de foregående trinnene for hver kontrolløsning.
5. Etter at alle nødvendige oppløsningsnivåer er målt, frigjøres analyseapparatet for testing inntil tidsbegrensningen for sperring igjen er nådd. Et popup-vindu vises med den endrede tidsbegrensningen. Den gjenværende utestengningstiden og datoen vises i informasjonsvinduene på **Meny**-skjermen.

① *Maksimal negativ verdi som kan vises er -90. Hvis denne verdien vises, har det enten gått mer enn 90 dager siden grensen ble nådd, eller en vellykket QC har aldri blitt utført.*

9 Alternativmenyen

Skjermbildet **Valg** viser følgende informasjon:

- Informasjon og strimmeltype og LOT-kode,
- Utgangsinstillinger.

Følgende alternativer er tilgjengelig fra dette skjermbildet:

- Registreringskode
- Strimmel-LOT
- Vis innstillinger: Se gjennom og skriv ut innstillingen
- Brukervalg (Auto-funksjoner, hurtigmodus, lyd, LCD-lysstyrke)
- Innstillinger (Se "10 Instrument-innstillinger").



Fig. 16: Skjermbildet Valg

9.1 Registreringskode

Systemet bruker registreringskoden til å kontrollere analyseprosessen nøyaktig.

Følgende striperelaterte informasjon er innlemmet i registreringskoden:

- utløpsdatoen for gjeldende LOT med teststrimler
- kalibreringsinformasjon for gjeldende teststrimmel LOT

ⓘ Strimmelprodusenten kan muligens aktivere følsomhetsjusteringer for de individuelle teststrimmelputene.

Antall teststrimmelmålinger som fortsatt er tilgjengelige med den for øyeblikket registrerte LOT.

⚠ Kalibrering er nødvendig for hvert hetteglass med teststrimmeler du åpner for å oppnå korrekte resultater.

Når du åpner en ny forsendelse eller hetteglass med teststrimler, finn registrerings-/kalibreringskortet i pakken. Den unike registreringskoden er festet til registreringskortet og den er gyldig for ett (1), ti (10) eller tjue (20) hetteglass.

For å angi den numeriske registreringskoden på kortet, trykk på Ny registreringskode-knappen. Du kan angi den 15-sifrede koden manuelt via berørings-skjermen, via et eksternt tastatur koblet til enheten, eller automatisk ved hjelp av en strekkodeleser. Etter en vellykket registrering tilbakestilles den tilgjengelige teststilleren til tallet som er definert av den nye registreringskoden.

ⓘ Hvis det er tilgjengelige teststrimmelmål igjen fra forrige registreringskode når du taster inn en ny, vil disse ikke gå tapt. Du kan fortsette å bruke en registreringskode som du skrev inn tidligere ved å taste den inn på nytt.

9.2 Strimmel-LOT

Berør **Strimmel-LOT** knappen på skjermbildet **Valg** for å still inn LOT-informasjon og utløpsdato på teststrimlene. Bruk følgende spesialtegn sammen med tall: bindestrek "-", punktum (punktum) ".", skråstrek "/", mellomrom "_" og parentes "(" ").

Instrument-innstillinger

LOT-kode og utløpsdatodata lagres ved hver måling.

ⓘ *Programvaren sjekker ikke oppføringer om LOT-kode og utløpsdato. Vi anbefaler å dobbeltsjekke de angitte kodene.*

ⓘ *For mer informasjon om Alternativ-meny og Brukeralternativ, vennligst se den fullstendige brukerveiledningen (se kapittel 1.4 Hvordan bruke denne veiledningen).*

10 Instrument-innstillinger

DocUReader 2 PRO-apparatet tilbyr flere innstillinger for tilpassing til spesifikke krav på arbeidsplassen. Systeminnstillinger kan endres i **Meny » Valg » Innstillinger**-skjermen.

ⓘ *Listen over tilgjengelige innstillinger kan variere i henhold til nivået på operatørtilgang.*



Fig. 17: Skjermbildet Innstillinger side 1 og 2

ⓘ *For mer informasjon om instrumentinnstillinger, vennligst se den fullstendige brukerveiledningen (se kapittel 1.4 Hvordan bruke denne veiledningen).*

10.1 Utgang (Konnektivitet: Overføring/Eksport)

DocUReader 2 PRO-apparatet kan kobles til andre systemer eller lagringsenheter ved å definere utgangsinnstillingene.

Systemet støtter to protokoller for å overføre analyse-resultatene gjennom et grensesnitt:

- toveis protokoll basert på NCCLS LIS2-A2 standardprotokollen, POTC1-A2 eller HL7 protokollen
- enveis protokoll, når dataene sendes ut som en enveis dataflyt, enten formatert
 - som kommadelte verdier (CSV),
 - eller som UTF8 tekst.

Tekstboksen **Utgangstype** (tilgjengelig etter at en av de tre utgangsprotokollene er valgt og berørt) brukes til å definere kommunikasjonsporten (tilgjen-

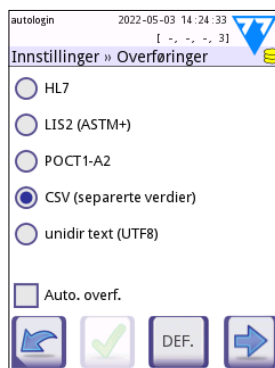




Fig. 18: Skjermbildet Innstillinger » Overføring

gelige alternativer er basert på utgangsprotokollen). Berør   for å skrolle ned-over listen.

	Serial (RS232)	TCP/IP Ethernet	Fil	USB B
Bidir: LIS2 (ASTM+)	⊕	⊕		⊕
Bidir: HL7		⊕		
Bidir: POCT1-A2		⊕		
Unidir: CSV	⊕		⊕	⊕
Unidir: UTF8 text	⊕		⊕	⊕

- For serieporten: De valgbare overføringshastighetene er 2 400, 4 800, 9 600, 19 200, 38 400, 57 600 og 115 200 bits per sekund. Verdien definerer hastigheten på den serielle kommunikasjonen. Spesifikasjon for serielt grensesnitt er 1 (én) stop-bit, ingen paritet.
- For utgang: filalternativ: De overførte dataene vil bli lagret direkte i en fil i rotmappen til en minnepinne koblet til via en Type A USB-port. Standard filnavn er udr2(%Y%m%d-%H%M%S). (Placeholderstrengen i parentes angir tidspunktet for målingen der %Å står for år, %m for måned, %d for dag, %T for tim, %M for minutt og %S for sekund.) Filtypen er enten .csv eller .txt, avhengig av valgte utdataprotokoll.

 For mer informasjon om utgangsinnstillinger, vennligst se den fullstendige brukerveiledningen (se kapittel 1.4 Hvordan bruke denne veiledningen).

10.2 Strimmelalternativ

Skjermbildet for hovedstrimmelalternativer viser den tilgjengelige teststrimmelen. For å endre strimmelinnstillingene, velg strimmeltypen og berør **rekkefølge, sens.**



Skjermbildet **Innstillinger » Strimmel » Reagensfelt** vises, elektrodene på strimmelen som tilsvarer hver analytt som blir målt fremkommer her. (Se "1.2 Indikasjoner for bruk" der finnes en nøkkel over analyttforkortelser.) Valgt pute er markert med en radmarkør.

Berør  for å endre utvalget. Berør  for å øke eller redusere den valgte testputens følsomhet. Sensiviteten kan endres mellom -2 og +2.

① For LabStrip U mALB/CREA teststrimmelen, innstillingsfølsomhet for ACR og ACR-tolkning er ikke tilgjengelig.

Berør **SED** for å aktivere de valgte testputene for ytterligere sedimentanalyse. Hvis puten er merket "SED", vil alle resultater på den valgte puten med en positiv verdi få en "sedimentundersøkelse anbefales"-tag når de er lagret i databasen. Tagen kan også vises på utskriften.

10.2.1 Omordning av testputene

1. Velg puten med radmarkøren.
2. Berør  Flytt for å "gripe" den valgte puten. Bakgrunnen vil endres til oransje for å indikere at den er aktiv.
3. Bruk  for å flytte den valgte analyttputen. Når den er i riktig posisjon, berør Flytt igjen for å slippe den.

Enhver analytt kan ekskluderes fra resultatvisningen hvis den er flyttet under den ---Usynlig--- linjen.

Analytputene i dette området vil ikke vises på utskriften eller i databasen.

① Systemet vil kun måle og lagre resultater for usynlige analytter når de er gjenopprettet over ---Usynlig--- linjen.

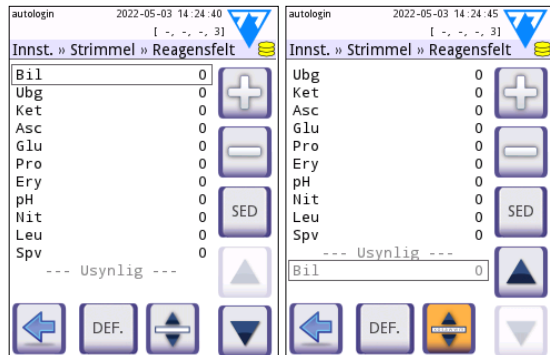


Fig. 19: Skjermbildet Innstillinger » Strimmel » Puter med et eksempel på usynlige analytter

10.3 Strømstyring

På skjermbildet **Strømhåndt.** kan følgende alternativer aktiveres og angis:

- **LCD av-tid** (skjermsparereren starter)
- **Utloggingstid** (aktiv operatør er logget ut)
- **Avstengn.tid** (analyseapparatet slås av)

Apparatet vil utføre disse handlingene hvis apparatet har vært inaktivt i angitt tid. Berør ◀▶ eller berør inne i den grå tekstboksen og bruk den numeriske inndataskjermen til å definere strømstyringsperioder.

Skjermsparermodus og automatisk slå av-funksjonen bidrar til å redusere unødvendig strømforbruk og dermed redusere apparatets økologiske fotavtrykk. Den automatiske utloggingsfunksjonen tilbyr et ekstra lag med sikkerhet.



Fig. 20: Skjermbildet Innstillinger » Strømstyring

10.4 Operatører

Skjermbildet Operatør brukes til å styre systemsikkerhetsinnstillinger og for å administrere aktive operatører.

Påskrift:

1. Listen over operatører
2. Slett valgt operatør (krever bekreftelse for å forhindre tap av data)
3. Datautveksling: Slett, importer og eksporter operatørlister her (bare tilgjengelig for veileder- og servicenivåoperatører)
4. Filter
5. Få tilgang til systemsikkerhetsinnstillinger (bare tilgjengelig for veileder- og servicenivåoperatører)
6. Flytt radmarkøren opp en rad
7. Rediger tilgangsnivå for valgt operatør
8. Flytt radmarkøren ned en rad
9. Legg til ny operatør
10. Aktiver/deaktiver omordning av operatør

ⓘ *Rekkefølgen på operatører som skal vises på skjermbildet **innlogging** kan endres med **Flytt**-knappen. Knappen vil bare bli aktiv hvis minst én oppført operatør har merket av for "**Vis på skjermbilde Innlogging**".*

11. Skriv operatørliste
12. Gå tilbake til skjermbildet Innstillinger

ⓘ *For mer informasjon om operatørinstillinger, vennligst se den fullstendige brukerveiledningen (se kapittel 1.4 Hvordan bruke denne veiledningen)*

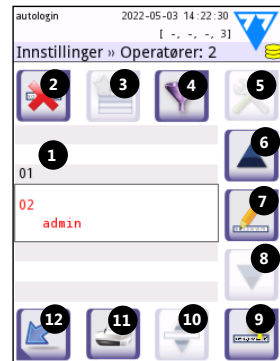


Fig. 21: Skjermbildet Innstillinger » Operatører hvor funksjonsknappene er merket

10.4.1 Oversikt operatørtilgangsnivåer

Operatørtilgangsnivåer	Brukerrettigheter
Deaktivert	Deaktiverte operatører kan ikke logge på eller utføre noen oppgaver.
Bruker	Dette er standard tilgangsnivå. Brukernivå operatører kan utføre følgende rutineoppgaver: <ul style="list-style-type: none">• administrasjon av arbeidslister• testing• kvalitetskontroll• utskrift og eksport av resultater• redigere brukeralternativer.
Admin	Operatører på administratornivå kan utføre alle brukernivå-oppgaver, samt følgende: <ul style="list-style-type: none">• redigere innstillinger• administrere operatører• installere programvareoppdateringer.
Veileder	Operatører på veiledernivå kan utføre alle ovennevnte handlinger og endre systemsikkerhets-innstillinger.
Service	Service-operatører kan utføre alle de ovennevnte handlinger, og har tilgang til skjermbildet Service.

10.4.2 Systemsikkerhets-innstillinger

Analyseapparatets viktigste sikkerhetsinnstillinger kan endres på skjermbildet » Operatører » Sikkerhet. Dette skjermbildet er bare tilgjengelig for veiledere.

Tilgjengelige sikkerhetsordninger, i rekkefølge etter økende sikkerhetsnivå, er følgende:

- **Åpent system**

Innlogging er automatisk; ingen identifisering eller passord påkrevd. Tester kan utføres og innstillinger kan fritt endres av alle som bruker "autoinnlogging"-operatøren som har tilgangsnivå som administrator.

- **Anonym bruk**

Innlogging er automatisk; ingen identifisering eller passord påkrevd. Tester kan utføres, men innstillinger kan ikke endres. Brukere kan opprette operatører for seg selv; disse operatørene vil ha tilgangsnivå som "bruker"-operatør.

- **Selvtillagt**

Innlogging krever Operatør-ID, men ikke passord. Tester kan utføres, men innstillinger kan ikke endres. Brukere kan opprette operatører for seg selv; disse operatørene vil ha tilgangsnivå som "bruker"-operatør.

- **Selvtillagt med passord**

Innlogging krever både operatør-ID og passord, brukere kan imidlertid fritt opprette "bruker"-nivå operatører for seg selv så lenge de også angir et passord. Systemet fører et revisjonsspor over operatøraktiviteter.

- **Sikker**

Bare registrerte operatører kan logge inn; operatører kan bare registreres av operatører med tilgangsnivå som administrator eller høyere. Systemet fører et revisjonsspor over operatøraktiviteter.

- **Standard systemsikkerhets-innstillinger**

Berør **Tilpass** på det sjette sikkerhetsskjermbildet **Operatører » Sikkerhet » Tilpass** skjermbilde.

Forhåndsprogrammerte operatører

- "autoinnlogging": Se "10.4.2 Systemsikkerhets-innstillinger"
- "legg til selv": Se "10.4.2 Systemsikkerhets-innstillinger"
- "veileder": Operatører på veileder-nivå kan endre systemsikkerhets-innstillinger. Operatørnavnet er "veileder" (alle små bokstaver, uten de inverterte kommaene), og standardpassordet er "1234". Operatører på veiledernivå kan aldri vises på skjermbildet **innlogging**.
- "service": Operatører på service-nivå har tilgang til skjermbildet **Service-meny**.
- "Slett database og alle innst.": Hvis denne strengen legges inn (som den er, uten de inverterte kommaene, men med et stor bokstav på første ord og et punktum på slutten) som et operatørnavn på skjermbildet **innlogging**, vil systemet utføre en fullstendig databasetømning.

ⓘ *Slett alt er en siste, ugjenkallelig kommando. Brukes bare når det er helt nødvendig. Det anbefales å utføre "Log export 255" før slett alt.*

10.4.3 Oversikt over sikkerhetsinnstillinger

	1 Åpent system	2 Anonym bruk	3 Legg til selv	4 Legg til selv med passord	5 Sikker
auto innlogging	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	<input type="checkbox"/> Av	<input type="checkbox"/> Av
auto innloggingsrettigheter	admin	bruker	N/A	N/A	N/A
legg til selv	<input type="checkbox"/> Av	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
legg til selvrettigheter	N/A	bruker	bruker	bruker	N/A
passord ikke påkrevd	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input checked="" type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	<input type="checkbox"/> Av
utfør test	alle (anonym)	alle (anonym)	alle	alle	registrerte brukere
endrer innstillinger	alle	admins	admins	admins	admins
endre sikkerhet	veileder (def passord)	veileder (def passord)	veileder (def passord)	veiledere	veiledere
legg til bruker	N/A	alle	alle	alle	admins

	1 Åpent system	2 Anonym bruk	3 Legg til selv	4 Legg til selv med passord	5 Sikker
logg inn	autoinnlog- ging	autoinnlog- ging	selvregistrer- te brukere uten passord	selvregistrer- te brukere med passord	adminre- gistrerte brukere med passord
brukeradmin- istrasjon	N/A	admins	admins	admins	admins
identifisering	ikke styrt	ikke styrt	styrt	styrt	styrt
passordbruk	ikke styrt	ikke styrt	ikke styrt	ja	ja
ekte revisjonsspor	nei	nei	nei	ja	ja

11 Vedlikehold

11.1 Rengjøring av analyseapparatet

- ⚠ **Det anbefales å holde DocUReader 2 PRO-apparatet rent og støvfritt.**
- ⚠ **Sørg alltid for at analyseapparatet er slått av før rengjøring.**
- ⚠ **Ikke snu analyseapparatet på siden eller opp ned under rengjøring, da tidligere sølt urin eller rengjøringsvæske kan renne inn i kabinettet og skade elektriske deler.**
- ⚠ **Pass på at det ikke kommer væske inn i apparatet og skriverrommet.**
- ⚠ **Ikke bruk noen form for løsemidler, olje, fett, silikonspray eller smøremiddel på analyseapparatet.**
- ⚠ **Ikke bruk noen form for sprayer/forstøver til å rengjøre enheten! Bruk bare en fuktig klut fuktet med et mildt rengjøringsmiddel.**

Anbefalte rengjøringsmidler:

- Isorapid (en blanding av 20 g etanol, 28 g 1-propanol og 0,1 g kvaternære ammoniumforbindelser)
- Trigene Advance laboratoriedesinfeksjonsmiddel (fortynnet 1:100)
- Barrycidal-33 (fortynnet 2:100)

11.2 Rengjøring av teststrimmelbrettet

Hold teststrimmelbrettet rent og fritt for hindringer. Vær spesielt oppmerksom på referanseputen (1) og det gjennomsiktige LED-vinduet (2).

⚠ Bruk alltid vernehansker når du håndterer teststrimmelbrettet. Se "1.5 Sikkerhetsinformasjon" for mer informasjon.

Fullfør følgende trinn for å rengjøre teststrimmelbrettet minst én gang om dagen:

1. Slå av enheten og fjern teststrimmelbrettet ved å trekke det forsiktig ut av sporet.
2. Skyll delene som kan komme i kontakt med urin under rennende vann. Tørk av brettet med engangspapir fuktet med 70 % (V/V) isopropylalkohol.

⚠ Pass på at du ikke lager riper på den hvite referanseputen.

3. Tørk teststrimmelbrettet med en lofri klut.

⚠ Pass på at teststrimmelbrettet er helt tørt før du setter det inn igjen.

4. Sett inn teststrimmelbrettet igjen. Se "3.5 Oppsett".

11.3 Rengjøring av skrivervalse

Skrivervalsen kan plukke opp fett og smuss som kan forårsake hvite flekker eller striper på utskriften som ikke skriver ut. Det anbefales å rengjøre skrivervalsen minst hver sjettemåned av apparatets drift.

1. Slå av enheten og trykk på skriverdekselknappen for å avdekke skrivervalsen.
2. Plasser en lofri serviett dyppet i destillert vann på overflaten av valsen og bruk valsens tannhjul på venstre ende for å dreie den. Sørg for å tørke av hver del av valseoverflaten.

11.4 Bytte referansepute

Den hvite referanseputen på teststrimmelbrettet bak teststrimmelkanalen skal ikke bli skitten eller misfarget under normal drift. Det anbefales likevel å kontrollere at den er intakt teststrimmelbrettet rengjøres. Hvis den er skitten eller misfarget, tørk forsiktig av med engangspapir fuktet med destillert vann. Bytt referanseputen hvis det er merker men ikke får bort eller riper på overflaten. Hvis apparatet rutinemessig brukes nær eller ved maksimal kapasitet, kan det hende at referanseputen må byttes ut oftere.



Fig. 22: Teststrimmelbrettet og dets referansepute



Fig. 23: Skylle teststrimmelbrettet

12 Problemløsning

12.1 Hendelser med strimmelkontroll

Feil i prøvehåndtering og testprosedyre kan føre til falske resultater. For å forbedre den diagnostiske beslutningsprosessen ble avanserte funksjoner for strimmelgjenkjenning introdusert i DocUReader 2 PRO.


Resultatet av disse funksjonene er kategorisert i tre grupper:

- R1. Måling har ikke startet
- R2. Resultatet lagres med en advarsel
- R3. Resultatet lagres med en feilkode

Analyseapparatet gjenkjenner automatisk følgende hendelser under testing:

Funksjon	Resultat	Tidspunkt for handling
teststrimler som har glidd	R3	etter tredje mislykket kontroll
(delvis) tørr strimmel	R2/R3	etter testing
strimmel feil vei	R3	før dyrkingstiden
baklyset er for sterkt	R2/R3	under måling

Hvis resultatet lagres med melding, vises puteverdiene, koden og beskrivelsen av advarselen settes inn i et nytt kommentarfelt for resultatet. For å søke etter resultater med en advarsel, bruk ekstrasfilteret "med kommentar" i databasen (se "7.2 Sett opp filtre for å finne bestemte poster").

 *Vær oppmerksom på at dette filteret også viser resultater med kommentarer lagt inn av brukeren.*

Hvis resultatet lagres med feil, vises bare feilkoden. For å søke etter resultater med en feilkode, bruk ekstrasfilteret "feil måling" i databasen.

Strimmelen har glidd

Forsiden av teststrimmelen må være i fremre kant på teststrimmelbrettet. System-sjekk for feilplassering:

1. Før dyrkingstiden: Advarselsvinduet vises med to valg: 1. Stopp testingen og start på nytt med ny strimmel; 2. Flytt strimmelen og gjenta målingen. Valg er tilgjengelig i dyrkingstiden.
2. Før måling: Advarselsvinduet vises med to valg, men gjentakelse er begrenset i 10 sekunder. Ved vellykket replasering vil resultatet bli flagget som "Over-dyrket" (R2). Etter 10 sekunder er bare alternativet "avbryt testing" tilgjengelig.
3. Etter måling (R3): Resultat lagres med en feilkode ("Målingsfeil: Feil plassering strimmel")

Delvis tørr strimmel

Evalueringen finner sted etter måling basert på den siste putens reflektansdata. Basert på konfigurasjonsinnstillingene lagres resultatet enten med et flagg (R2) eller en feilkode (R3).

12.2 Feilsøkingsskjema

Problem	Årsak	Korrigerende handling
1 Apparatet reagerer ikke på Av/På-bryteren.	1.1 Strømkabelen eller strøm-adapteren er ikke koblet til riktig.	Kontroller at adapteren er koblet til analyseapparatet og at strømkabelen er koblet til stikkkontakten. Pass på at det blå lyset på strøm-adapteren lyser når den er koblet til.
	1.2 Strømkabelen eller strøm-adapteren er defekt.	Sjekk strømkabelen og strøm-adapteren for eksterne tegn på skade. Hvis kabelen eller adapteren er skadet, kontakt sertifisert servicepersonell.
	1.3 På/Av-bryteren er defekt eller den har mistet forbindelsen til grensesnittkortet.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
	1.4 MicroSD-minnekortet er defekt.	
	1.5 Hovedkortet er defekt.	
2 Enheten slår seg på, men berøringsskjermen lyser ikke.	Berøringsskjermen er ikke riktig koblet til hovedkortet eller berøringsskjermen er defekt	Kontakt sertifisert servicepersonell.
3 Berøringsskjermen er veldig svak.	3.1 LCD-lysstyrken er satt for lavt.	Sett LCD-lysstyrken høyere på Meny » Valg » Brukervalg-skjermbildet.
	3.2 Berøringsskjermen er defekt.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
4 Berøringsskjermen reagerer ikke på berøring eller feil område på skjermen er aktivert.	4.1 Berøringsskjermen er ikke riktig kalibrert.	Berøringsskjermen må kalibreres som beskrevet i kapittel 3.5.5 Kalibrering av berøringsskjermen
	4.2 Berøringsskjermen er defekt.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
5 Måleresultater er konsekvent under eller over standardområder.	De brukte teststrimlene eller den optiske modulen er defekt	A) Gjenta målingen med et nytt hetteglass med teststrimler B) Utfør en QC og en grå strimmelmåling for å sjekke teststrimmelen og apparatets ytelse. Kontakt sertifisert servicepersonell hvis QC svikter.

Problem	Årsak	Korrigerende handling
6 Teststrimmelbrettet beveger seg ikke.	6.1 Den takkede kanten på teststrimmelbrettet går ikke i inngrep med trinnmotorens tannhjul.	Skyv forsiktig teststrimmelbrettet lenger inn i apparatet til det låser seg godt inn i trinnmotorens tannhjul.
	6.2 Trinnmotoren er defekt.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
7 Bevegelsen til teststrimmelbrettet er sakte eller rykkvis.	7.1 En opphopning av tørket urin hindrer brettets passasje.	Rengjør toppdekselpanelet under teststrimmelbrettet og selve teststrimmelbrettet. Vær nøye med den taggete kanten nederst på teststrimmelbrettet. Rengjør sporet som teststrimmelbrettet skyves inn i enheten på.
	7.2 Trinnmotoren som beveger teststrimmelbrettet er defekt.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
8 Systemet gjenkjenner ikke én eller flere eksterne kontakter (USB, RS232, Ethernet, og så videre).	8.1 Den eller de berørte kontaktene har mistet forbindelsen med grensesnittkortet.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
	8.2 Grensesnittkortet er defekt.	
9 Den grønne LED-dioden under teststrimmelbrettet lyser ikke eller den er veldig svak.	9.1 LED-diodens gjennomsiktige plastdeksel er blokkert av skitt eller tørket urin.	Rengjør teststrimmelbrettet og toppdekselpanelet under teststrimmelbrettet.
	9.2 LED-panelet er defekt.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
10 Resultatene skrives ikke ut eller utskriften er veldig svak.	10.1 Autoutskrift er ikke aktivert.	Kontroller Autoutskrift-funksjonen på Meny » Valg » Brukervalg-skjermbildet.
	10.2 Papiret som er lagt i, er ikke kompatibelt med skriveren.	Kontroller at riktig termisk skriverpapir er lagt i papirrommet.
	10.3 Det termiske papiret er for gammelt; det varmefølsomme laget ble dårligere.	Sett inn en ny rull termisk papir i skriveren.
	10.4 Skriveren er defekt.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
11 Det er hvite flekker eller striper på utskriften der resultatene ikke skrives ut.	Fett og smuss som samles på skrivervalsen forhindrer jevn utskrift.	Skrivervalsen må rengjøres. Hvis problemet vedvarer skal sertifisert servicepersonell kontaktes.

Problem	Årsak	Korrigerende handling
12 Dato eller klokkeslett som vises i skjermoverskriften er feil.	12.1 Dato/klokkeslett-innstillingene er endret.	Gå til Innstillinger » Dato, tid klokkeslett og trykk på Gjenopprett standard for å tilbakestille systemet til gjeldende dato og klokkeslett.
	12.2 Batteriet på sanntidsklokken på hovedkortet er dødt eller har mistet forbindelsen til kortet.	Kontakt sertifisert servicepersonell.

12.3 Feilmeldinger

Denne delen viser alle meldingene DocUReader 2 PRO-systemet bruker for å kommunisere med operatøren og relevante korrigerende handlinger der det er nødvendig.

12.3.1 Generelle feil-, advarsels- og informasjonsmeldinger

Tast til tabellen over systemmeldinger

DocUReader 2 PRO-systemet viser meldinger når brukerens oppmerksomhet er påkrevd. I synkende rekkefølge av alvorlighetsgrad er det to kategorier:

- Feilmeldinger (F): Angir en funksjonsfeil som hindrer normal drift
- Advarselsmeldinger (A): Angir at selv om normal drift er mulig, går noe av systemets funksjonalitet tapt
- Informasjonsmeldinger (I): Gir tilbakemelding eller tilleggsinformasjon.

Systemet viser disse meldingene på følgende måter:

- Statuslinje (S): Meldingen vises i statuslinjen uten tidsbegrensning
- Tidsbestemt popup-vindu (T): Meldingen vises i noen sekunder i et popup-vindu.
- Popup-vindu (V): Meldingen vises i et popup-vindu som forsvinner på slutten av prosessen eller hendelsen.
- Popup-vindu (P): Meldingen vises i et popup-vindu som krever brukerbekref- telse for å forsvinne.
- Resultatmelding (R): Meldingen vises i innholdsområdet på skjermen.

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
E99	E	S	Hoved HW	Hoved hardwarefeil. Ring Service.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E98	E	S	Skriver HW	Skriver hardwarefeil. Ring Service.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E97	E	S	Hoveds- penning	Hovedspenning er utenfor området. Ring Service.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E96	E	S	Strøm- spenning	Strømspanning er utenfor området. Ring Service.	Se punkt 1 på Problemløsningsdiagrammet.

Problemløsning

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
E90	E	S	Referanse	Feil ved kontroll av referanseputeblokk. Verdien på referanseputeblokken er utenfor området. Se Brukerveiledningen for mer informasjon.	Se "12.3.2 Håndtering av feil i kontroll av referansepute (E90)".
E89	E	S	QC-utestengning	Gå til "QC-måling" for å utføre QC-kontroll.	Utfør QC-kontrollmålinger for å oppheve QC-utestengningen.
E88	E	S	Minnebegrensning	Databasebegrensning overskredet, slett resultater for å frigjøre plass.	Frigi minne ved å slette gamle data.
W69	W	S	Utgangsport	Utgangsport ikke åpen. Start systemet på nytt!	Start apparatet en gang til
W68	W	S	Utgang intern	Utgang internfeil. Start systemet på nytt!	Start apparatet en gang til
W67	W	S	Utgang initialisert	Utgang ikke initialisert. Start systemet på nytt!	Start apparatet en gang til
W66	W	S	Utgang lukket	Utgang lukket. Start systemet på nytt!	Start apparatet en gang til
W65	W	S	Utgangsminne	Ikke nok minne til utgang. Start systemet på nytt!	Start apparatet en gang til
W64	W	S	Utgang skrive	Kan ikke skrive utgang. Bytt filnavn eller sett inn USB-minnepinnen (igjen).	Bruk kun alfanumeriske tegn og sørg for at minnepinnen er riktig tilkoblet og oppdages av systemet. Om nødvendig initialiser USB-porten på nytt ved å trykke på 77 Elektronika Kft.-logoen øverst til høyre.
W63	W	S	Utgang avbrutt	Utgang avbrutt. Start på nytt.	Start overføring en gang til.
W62	W	S	Utgangsgrense	Utgang nådd intern grense. Kontroller protokollen.	Kontroller og verifiser utganginnstillingene.
W61	W	S	Utgangsprotokoll	Protokollfeil. Kontroller tilkoblingstype.	Kontroller og verifiser utganginnstillingene.
W60	W	S	Utgangsfeil	Utgangsfeil. Vennligst vent og prøv igjen om et minutt. Ved gjentatt feil, kontroller type tilkobling.	Systemet prøver kontinuerlig å levere utdata. Når den kan vise utdataene, forsvinner feilmeldingen automatisk. Hvis feilen vedvarer, kontroller og kontroller utdatainnstillingene.

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
W59	W	S	Utgang opptatt	Utdata-linjen er opptatt. Vennligst vent og prøv igjen om et minutt.	Systemet prøver kontinuerlig å levere utdata. Når den kan vise utdataene, forsvinner feilmeldingen automatisk. Hvis feilen vedvarer, kontroller og kontroller utdatainnstillingene.
W58	W	S	Utdata-fil	Utdata-fil ikke åpen. Bytt filnavn eller sett inn minnepinne.	Endre filnavn eller destinasjon. Kontroller at minnepinnen er riktig tilkoblet og at systemet gjenkjennes. Om nødvendig initialiser USB-porten på nytt ved å trykke på 77 Elektronika Kft.-logoen øverst til høyre.
W57	W	S	Utdata-lenke	Utdata-lenke tapt. Vennligst vent litt. Ved gjentatt feil, kontroller type tilkobling og tilkoblingsparametre.	Systemet prøver kontinuerlig å levere output. Når den kan vise utdataene, forsvinner feilmeldingen automatisk. Hvis feilen vedvarer, kontroller og kontroller utdatainnstillingene.
W56	W	S	Utgangstil-kobling	Utgangsporten kan ikke koble til serveren. Vennligst sjekk Ethernet-kabel, Ethernet-konfigurasjon i innstillinger og serverens IP-adresse og portnummer.	Systemet prøver kontinuerlig å levere output. Når den kan vise utdataene, forsvinner feilmeldingen automatisk. Hvis feilen vedvarer, kontroller og kontroller utdatainnstillingene.
W38	W	S	Hovedversjon	Målehode SW-versjon er ukjent. Ring Service.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
W37	W	S	Temperatur	Temperatur utenfor tillatt område.	Sørg for riktige miljøforhold. Se 3.3 Konfigurasjonshensyn.
W35	W	S	Data tapt (grense)	Databasegrensen er overskredet. Tidligere resultater vil falle ut.	Frigjør minne ved å slette gamle data (alternativet for sirkulært minne er aktivert, slik at gamle data vil bli overskrevet av nye data).
W34	W	S	Minnet er nesten fullt	Databasetelleren når sin grense. Slett noen resultater.	Frigi minne ved å slette gamle data.
W33	W	S	QC-utestengning	Gå til "QC-måling" for å utføre QC-kontroll.	Utfør QC-kontrollmålinger for å oppheve QC-utestengningen. Se "Alternativer for kvalitetskontroll".

Problemløsning

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
W32	W	S	Strimmelholder	Strimmelholder feil. Kan ikke gå til hjem-posisjon. Vennligst kontroller dette!	Kontroller om teststrimmelbrettet er riktig satt inn, og fjern eventuelle hindringer fra banen (se "Begrensninger for klaring")
W31	W	S	Dør åpen	Skriverdøren er åpen. Vennligst lukk den!	Kontroller om papirrullen er riktig lagt i skriverbrønnen og lukk skriverdøren.
W30	W	S	Papir slutt	Papir slutt. Vennligst sett i skriverpapir!	Åpne skriverdøren og legg en ny papirrull i skriveren.
E199	E	P		DB-feil: kan ikke skrive resultat. Ring Service!	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E198	E	P		DB-feil: kan ikke endre resultat. Ring Service!	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E197	E	P		DB-feil: kan ikke slette resultat. Ring Service!	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E196	E	P		DB-feil: konfigurasjonen er ødelagt. Kontroller konfigurasjonsinnstillingene.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E195	E	P		Arbeidsliste DB-feil: kan ikke skrive nytt element.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E194	E	P		Arbeidsliste DB-feil: kan ikke sette inn eller endre element.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E193	E	P		Arbeidsliste DB-feil: kan ikke slette element.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E181	E	P		Last inn konfigurasjonsfeil: les detaljer fra \"wpa_suppllicant.conf.err\"-filen på PENDRIVE.	Systemet oppdaget et problem i filen wpa_suppllicant.con.zip, og har lagret en feilrapport på den tilkoblede minnepinnen. Se -leverandørdokumentasjonen for å håndtere problemet.
E180	E	P		Last inn konfigurasjonsfeil: USB-stasjon eller \"wpa_suppllicant.con.zip\"-fil eksisterer ikke.	Sørg for at filen wpa_suppllicant.con.zip er riktig lagret på den tilkoblede minnepinnen.
E177	E	T		Lengden på passordet må være mellom 8 og 63 tegn	Passordet er enten for kort eller for langt. Angi et annet passord.
E174	E	T		Formatet på oppgitt utløpsdato mislyktes. Formatet for utløpsdato er ÅR/MÅNED	Angi QC-LOT utløpsdato på nytt. Ikke bruk parenteser.
E173	E	T		Formatet på oppgitt LOT mislyktes. Formatet for utløpsdato er (ÅR/MÅNED)	Angi QC-LOT-nummer og utløpsdato på nytt. Sørg for at utløpsdatoen er atskilt fra QC LOT-nummeret med parenteser.

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
E172	E	T		Tiden er utløpt	Utløpsdatoen på QC-oppløsningens LOT er allerede utløpt. Registrer en LOT QC-løsning som fortsatt er gyldig.
E171	E	T		Kan ikke eksportere loggen.	Sørg for at minnepinnen er riktig tilkoblet og at systemet gjenkjenner den. Om nødvendig initialiser USB-porten på nytt ved å trykke på 77 Elektronika Kft.-logoen øverst til høyre på berøringsskjermen.
E170	E	T		Prøve-ID finnes allerede, vennligst endre den.	Bekreft og gjenta inndata eller bruk en annen prøve-ID.
E169	E	T		Registreringskoden er allerede brukt.	Bekreft og gjenta inndata eller bruk en annen reg-ID.
E168	E	T		Registreringskoden er ikke gyldig.	Bekreft og gjenta inndata eller bruk en annen reg-ID.
E167	E	T		Operatør-ID finnes allerede, vennligst endre den.	Angi en annen operatør-ID.
E166	E	T		Passordkontroll mislyktes, vennligst prøv igjen.	Angi et gyldig passord.
E165	E	T		Passordkontroll er for kort, vennligst prøv igjen! (minimum lengde er 3 tegn)	Angi et nytt passord som har minst tre (3) tegn.
E164	E	T		Passordkontroll stemmer ikke, vennligst prøv igjen.	Angi passord en gang til.
E163	E	T		Operatør eksisterer ikke, vennligst prøv igjen.	Operatørnavnet er ikke på operatørlisten. Angi en annen operatør-ID.
E162	E	T		Operatøren er deaktivert, prøv igjen.	Operatørnavnet er deaktivert. Angi en annen operatør-ID.
E161	E	T		Prøve-ID påkrevd. Vennligst still det inn.	Angi prøve-ID.
E160	E	T		LOT-kode påkrevd. Vennligst still det inn.	Angi LOT-nummer fra teststrimmel.pakken.
W169	W	T		Kan ikke åpne serieporten for utdata!	Kontroller serieporttilkoblingen. Se punkt "8 Systemet gjenkjenner ikke én eller flere eksterne kontakter (USB, RS232, Ethernet, og så videre)." i Problemløsningsdiagrammet.
W158	W	T		Kan ikke åpne filen for utdata!	Sjekk utgangsporten og tilstedeværelsen av utdatalageret.

Problemløsning

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
W156	W	T		Kan ikke koble til server for utdata.	Sjekk serverinnstillinger for utdata.
W140	W	T		På grunn av endringer er utestengningstiden utløpt.	Utfør QC-kontrollmålinger for å oppheve QC-utestengningen.
W139	W	T		Tidligere innstillinger for "strimmelputer" tapt. Trykk "OK" (bruk) før strimmelbytte.	Trykk på Bruk-knappen for å lagre endringer, ellers lagres ikke de spesielle strimmelinnstillingene (pute-rekkefølge, sediment-rek., og så videre).
W138	W	P		Serverens IP-adresse eller maskeformat er ikke riktig. (eks.: 192.168.1.12:4130)	Kontroller og korriger serverens IP-adresse eller maskeinngang.
W137	W	P		IP-adressen eller format for subnettmasken er ikke riktig. (dvs. 192.168.1.5/24 or 92.168.1.5/255.255.255.0)	Kontroller og korriger serverens IP-adresse eller maskeinngang.
W136	W	P		IP-adresseformat er ikke riktig. (dvs. 192.168.1.12)	Kontroller og korriger serverens IP-adresse eller maskeinngang.
W135	W	T		Kan ikke eksportere loggen, fordi USB-stasjonen ikke eksisterer. Vennligst sett den inn.	Sørg for at minnepinnen er riktig tilkoblet og at systemet gjenkjenner den. Om nødvendig initialiser USB-porten på nytt ved å trykke på 77 Elektronika Kft.-logoen øverst til høyre på berøringsskjermen.
W134	W	A		Arbeidsliste DB-feil: mulig tap av data! Prøver å reparere. Kan ta noen minutter, vennligst vent	Kontroller arbeidslisten for å se om data gikk tapt. Tøm databasen. Hvis problemet vedvarer skal sertifisert servicepersonell kontaktes.
W134	W	P		Arbeidsliste DB-feil: mulig tap av data!	Databasefeil. Systemet prøver å reparere problemet. Dette kan ta noen minutter, vennligst vent.
W133	W	A		Konfigurasjon av DB-feil: mulig tap av data! Prøver å reparere. Kan ta noen minutter, vennligst vent.	Data gikk sannsynligvis tapt. Systemet prøver å reparere det selv.
W133	W	P		Konfigurasjon av DB-feil: mulig tap av data!	Mulig konfigurasjonstap, kontroller databasen. Kontakt sertifisert servicepersonell.

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
W132	W	P		Konfigurasjon av DB gjenskapes. Tidligere konfigurasjon er tapt!	Systeminnstillingene blir regenerert. Still inn konfigurasjonsalternativene på nytt. Kontakt sertifisert servicepersonell.
W131	W	A		DB-feil: mulig tap av data! Prøver å reparere. Kan ta noen minutter, vennligst vent.	Data gikk sannsynligvis tapt. Systemet prøver å reparere det selv.
W131	W	P		DB-feil: mulig tap av data!	Kontroller arbeidslisten for å se om data gikk tapt. Kontakt sertifisert servicepersonell.
W130	W	P		DB gjenskapes. Alle tidligere data er tapt!	Alle eksisterende data er tapt. Kontakt sertifisert servicepersonell.
I117	I	P		På grunn av endringer ble utestengningstiden økt til X dag(er).	Øking av den aktive QC-utestengningstiden var vellykket.
I117	I	P		Vellykket QC-kontroll. Utestengningstiden økt til X dag(er).	QC-utestengningstiden ble startet på nytt på grunn av den vellykkede QC-målingen.
I116	I	T		Påminnelse: Siste dag før utestengning.	Det er bare én dag igjen til å utføre en vellykket QC-måling, før QC-utestengningen aktiveres.
I115	I	A		Målehode SW-oppdatering pågår. Kan ta noen minutter, vennligst vent.	N/A
I114	I	A		Tilkobling pågår. Vennligst vent.	N/A
I113	I	T		Utdata settes på pause mens du er i Innstillinger » Ethernet-skjermen.	N/A
I112	I	T		Logg eksportert.	N/A
I111	I	T		Logg-eksport pågår. Vennligst vent	N/A
I110	I	T		Utdata stoppet mens du navigerer i innstillingsmenyen.	N/A
I109	I	T		Ubrukte QC LOTer og grenser slettet.	N/A
I107	I	T		Ingen passord er angitt. Vennligst angi passordet ditt ved pålogging!	N/A
I106	I	T		Operatør lagt til.	N/A
I105	I	T		Utvalg sendt til utskrivning	N/A

ID	C	T	Kort tekst	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
I104	I	T		Utvalg sendt for utdata.	N/A
I103	I	T		Utvalget er invertert.	N/A
I102	I	T		Alle prøver er valgt.	N/A
I101	I	T		Prøve-ID ble ikke funnet. Prøv igjen eller avbryt søket	N/A

12.3.2 Håndtering av feil i kontroll av referansepute (E90)

1. Fjern teststrimmelbrettet og rengjør det, og vær spesielt oppmerksom på referanseputen.
2. Etter rengjøring av referanseputen, sørg for at det ikke er noen tilsynelatende forstyrrelse på den grå overflaten.
3. Sett teststrimmelbrettet tilbake og sjekk om E90 er fikset.
4. Hvis E90 fortsetter, bytt referanseputen eller teststrimmelbrettet i tilfelle det er en tilgjengelig reservedel.
5. Hvis E90 fortsetter etter å ha erstattet referanseputen med en ny, vennligst ring service.

12.3.3 Feillogger for Testing og måling

Systemet viser følgende feilmeldinger når det oppstår en feil under analyse. Disse lagres permanent i databasen med måleresultatene og vil også bli skrevet ut.

ID	C	T	Fullstendig tekst	Testing: Feilkilde og korrigerende handling
E299	E	R	Hoved HW-feil: noen lysdioder kan være defekte. Ring Service.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E298	E	R	Hoved HW-feil: spenning er utenfor spenningsområdet. Ring Service.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E297	E	R	Hoved HW-feil: kontroll av programvare mislyktes. Ring Service.	Kontakt sertifisert servicepersonell.
E296	E	R	Hoved-kommunikasjon mislyktes. Start systemet på nytt.	Kommunikasjon med hodet mislyktes etter målingen. Start analyseapparatet på nytt og gjenta testen med en ny teststrimmel. Hvis problemet vedvarer skal sertifisert servicepersonell kontaktes.
E282	E	R	Databasefeil. Lagret element er ødelagt. Vennligst slett element fra databasen.	Slett element fra databasen. Hvis problemet vedvarer skal sertifisert servicepersonell kontaktes.

ID	C	T	Fullstendig tekst	Testing: Feilkilde og korrigerende handling
E281	E	R	Databasefeil. Manglende konfigurasjonsdata for strimmel. Vennligst slett element fra databasen.	Slett element fra databasen. Hvis problemet vedvarer skal sertifisert servicepersonell kontaktes.
E280	E	R	Konfigurasjonsfeil. Systemkonfigurasjon (eller database) mislyktes.	Slett element fra databasen. Hvis problemet vedvarer skal sertifisert servicepersonell kontaktes.
E270	E	R	Feil på brettreferansepute. Målt verdi utenfor akseptabelt område!	Referanseputen er forurenset eller skadet. Rengjør teststrimmelbrettet og referanseputen. Bytt referanseputen eller teststrimmelbrettet. Hvis problemet vedvarer skal sertifisert servicepersonell kontaktes.
E269	E	R	Bakgrunnsbelysningen er for sterk. Måling har ikke mulig!	Ekstern belysningen var for sterkt under testing. Reduser intensiteten på den eksterne belysningen eller pass på at brettet direkte utsettes for en sterk lyskilde (for eksempel direkte sollys eller en lampe).
E268	E	R	Mekanisk feil. Strimmelholder kan ikke gå til hjem-posisjon.	A) Kontroller om teststrimmelbrettet er riktig satt inn, og fjern eventuelle hindringer fra banen. B) Rengjør teststrimmelbrettet.
E267	E	R	Hjemmeposisjonsfeil. Trinnfeil oppdaget etter måling.	Kontroll av antall posisjoner mislyktes etter testing. Kontroller om teststrimmelbrettet er riktig satt inn, og fjern eventuelle hindringer fra banen. Ikke skyv eller trekk i brettet mens det er i bevegelse.
E266	E	R	Strimmeltype stemmer ikke overens ved beregning av måleresultater.	Pass på at det kun brukes LabStrip teststrimler designet for automatisk evaluering, og at de er plassert riktig på teststrimmelbrettet.
E265	E	R	Målt verdi utenfor gyldig område for en eller flere puter.	A) Urealistiske data ble samlet inn. Pass på at det brukes riktige teststrimler. B) Kontroller utløpsdato på teststrimlene. Kast strimler som er gått ut på dato og åpne en ny LOT med teststrimler.
E264	E	R	Feil strimmelplassering. Kontroll av strimmelposisjon feilet etter målingen.	Strimmelen ble flyttet fra utgangsposisjonen under testing. Pass på at strimmelen er plassert riktig på teststrimmelbrettet.

Problemløsning

ID	C	T	Fullstendig tekst	Testing: Feilkilde og korrigerende handling
E263	E	R	Temperaturen var utenfor tillatt område under målingen.	Omgivelsestemperaturen var utenfor driftsområdet under testing. Riktige miljøforhold må opprettholdes ("3.3 Plasseringshensyn") og gjenta testen med en ny strimmel.
E262	E	R	Strimmelen er opp-ned. Strimmelen er lagt inn med baksiden opp på strimmelholderen.	Teststrimmelen ble plassert opp-ned. Kjør test igjen og pass på at teststrimmelen er riktig plassert i kanalen på teststrimmelbrettet med testputene vendt opp.
E261	E	R	Strimmelen er (delvis) tørr.	Strimmelen var (delvis) tørr. Gjenta testen med en ny strimmel. Pass på at alle putene på strimmelen er gjennombløtet med urin.
E260	E	R	Ingen strimmel til stede. Lagrer kommentert element uten reelle verdier.	Systemet oppdaget ingen strimmel under måling. Resultatet er lagret bare for å tilføye en kommentar.

12.3.4 Programvareoppdatering feil- og informasjonmeldinger

SW Oppdater ID	C	T	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
I502	I	U	Systemet er allerede oppdatert.	N/A
I503	I	U	Finner ikke SW-oppdatering. Sett inn USB-driver med SW-pakke.	Følg instruksjonene i meldingsteksten.
I504	I	U	Finner ikke pakken med programvareoppdatering. Trykk "Oppdater"-knappen for å starte prosessen.	Følg instruksjonene i meldingsteksten.
E596	E	U	Oppdateringen mislyktes.	Kildene til programvareoppdateringen må kontrolleres og bekreftes på mediet. Start oppdateringen på nytt.
E597	E	U	Intern konfigurasjonsfeil! (Vennligst ring Service)	Start oppdateringen på nytt.
E572	E	U	Installering mislyktes:	Ødelagte eller manglende filer. Kildene til programvareoppdateringen må kontrolleres og bekreftes på mediet. Start oppdateringen på nytt.
E562	E	U	Sikkerhetskopiering mislyktes:	Start oppdateringen på nytt.
E561	E	U	Mangler:	Ødelagte eller manglende filer. Kildene til programvareoppdateringen må kontrolleres og bekreftes på mediet. Start oppdateringen på nytt.

SW Oppdater ID	C	T	Fullstendig tekst	Korrigerende handling
E5XX	E	U	Pakkefeil:	Ødelagte eller manglende filer. Kildene til programvareoppdateringen må kontrolleres og bekreftes på mediet. Start oppdateringen på nytt.
E5XX	E	U	Intern feil:	Start oppdateringen på nytt.
E5XX	E	U	Manglende kilde:	Kildene til programvareoppdateringen må kontrolleres og bekreftes på mediet. Start oppdateringen på nytt.
E5XX	E	U	Feil ved kildesjekk:	Ødelagte eller manglende filer. Kildene til programvareoppdateringen må kontrolleres og bekreftes på mediet. Start oppdateringen på nytt.
E5XX	E	U	Utpakking mislyktes:	Ødelagte eller manglende filer. Kildene til programvareoppdateringen må kontrolleres og bekreftes på mediet. Start oppdateringen på nytt.
I5XX	I	U	N/A
O5XX	I	U	N/A

13 Vedlegg

Vedlegg A Resultattabell

DocUReader 2 PRO-analyseapparat skriver ut resultatene i følgende konsentrasjonsgradering ved bruk av LabStrip urinteststrimler:

Parameter	Konvensjonelle enheter (konv.)	SI-enheter (SI)	Vilkårlig
BIL (Bilirubin)	negativ	negativ	negativ
	0.5 mg/dl	8.5 µmol/l	(+)
	1 mg/dl	17 µmol/l	1+
	3 mg/dl	50 µmol/l	2+
	6 mg/dl	100 µmol/l	3+
UBG (Urobilinogen)	normal	normal	normal
	2 mg/dl	35 µmol/l	1+
	4 mg/dl	70 µmol/l	2+
	8 mg/dl	140 µmol/l	3+
	12 mg/dl	200 µmol/l	4+
KET (Keton)	negativ	negativ	negativ
	5 mg/dl	0.5 mmol/l	(+)
	15 mg/dl	1.5 mmol/l	1+
	50 mg/dl	5 mmol/l	2+
	150 mg/dl	15 mmol/l	3+

Vedlegg

Parameter	Konvensjonelle enheter (konv.)	SI-enheter (SI)	Vilkårlig
ASC (Askorbinsyre)	negativ	negativ	negativ
	20 mg/dl	20 mg/dl	1+
	40 mg/dl	40 mg/dl	2+
	100 mg/dl	100 mg/dl	3+
GLU (Glukose)	normal	normal	normal
	30 mg/dl	1.7 mg/dl	(+)
	50 mg/dl	2.8 mg/dl	1+
	150 mg/dl	8 mg/dl	2+
	500 mg/dl	28 mg/dl	3+
PRO (Protein)	negativ	negativ	negativ
	15 mg/dl	0.15 g/l	(+)
	30 mg/dl	0,3 g/l	1+
	100 mg/dl	1 g/l	2+
	500 mg/dl	5 g/l	3+
ERY/BLD (Blod)	negativ	negativ	negativ
	5-10 Ery/ μ l	5-10 Ery/ μ l	1+
	50 Ery/ μ l	50 Ery/ μ l	2+
	300 Ery/ μ l	300 Ery/ μ l	3+
pH	5 / 5.5 / 6 / 6.5 / 7 / 7.5 / 8 / 8.5 / 9		
NIT (Nitritt)	negativ	negativ	negativ
	positiv	positiv	1+
LEU (Leukocytter)	negativ	negativ	negativ
	25 Leu/ μ l	25 Leu/ μ l	1+
	75 Leu/ μ l	75 Leu/ μ l	2+
	500 Leu/ μ l	500 Leu/ μ l	3+
SG (Spesifikk vekt)	1,000 / 1,005 / 1,010 / 1,015 / 1,020 / 1,025 / 1,030		

Parameter	Konvensjonelle enheter (konv.)	SI-enheter (SI)	Vilkårlig
mALB	10 mg/l	10 mg/l	norm
	30 mg/l	30 mg/l	+
	80 mg/l	80 mg/l	++
	150 mg/l	150 mg/l	+++
	500 mg/l	500 mg/l	++++

Parameter	Konvensjonelle enheter (konv.)	SI-enheter (SI)	Vilkårlig
KREA	10 mg/dl	0,9 mmol/l	10
	50 mg/dl	4,4 mmol/l	50
	100 mg/dl	8,8 mmol/l	100
	200 mg/dl	17,7 mmol/l	200
	300 mg/dl	26,5 mmol/l	300
ACR	-	-	-
	<= 30 mg/g	<= 3,4 mg/mmol	norm
	31-299 mg/g	3,5-33,8 mg/mmol	+
	>= 300 mg/g	>= 33,9 mg/mmol	++
ACR>	Husk prøve*	Husk prøve*	Husk prøve*
	Normal	Normal	Normal
	Unormal	Unormal	Unormal
	Høy unormal	Høy unormal	Høy unormal

* mALB 10 mg/l + CREA 10 mg/dl (0,9 mmol/l)

Vedlegg B Tekniske spesifikasjoner

Type	Refleksjonsfotometer med 4 diskrete bølgelengder (505, 530, 620, 660 nm)		
Kapasitet	Maksimum 50 strimler/time (i normal modus)		
Display	3,5" QVGA berøringsskjerm LCD (oppløsning: 240x320)		
Minne	3 000 testresultater/1 000 QC-resultater		
Skriver	Termisk linjepunktskriver, papirbredde: 58 millimeter		
Dimensjoner	Bredde	190 mm (7,4 tommer)	
	Dybde	236 mm (9,2 tommer)	
	Høyde	77 mm (3 tommer)	
Vekt	1 255 gram (2,767 lb) inkludert strøm-adapter, strømledning og en ny rull skriverpapir		
Strømforsyning	100–240 V AC \pm +10 % -15 %, 50/60 Hz \pm 5 % ekstern strømadapter		
Miljøforhold	Temperatur	Relativ fuktighet	Høydenivå
Drift	+15 °C til +32 °C	30–80 % (ikke-kondenserende)	3 000 m (over havet)
Lagring	+5 °C til +40 °C	10–85 %	
Transport	–25 °C to +60 °C	75 % ved 30 °C	
Grensesnitt	PS2 (eksternt tastatur, strekkodeskanner)		
	Seriell RS232 (med overføringshastigheter 1 200–115 200 bps)		
	USB B		
	USB A		
	Ethernet/Wi-fi		
Forventet levetid	5 år eller 50 000 målinger		

Vedlegg C Standard fabrikkinnstillinger

Brukeralternativer:

Autostart:.....PÅ
 Autoutskrift:.....PÅ
 Autooverføring:.....AV
 Lyd:.....PÅ
 LCD-lysstyrke (%):.....100

Måling:

farge:.....AV
 klarhet:.....AV
 Angi prøve-ID:.....AV
 Angi pasient-ID:.....AV
 Vis enheter:.....konv-arbitr

Strimmel:

Bil:.....0
 Ubg:.....0
 Ket:.....0
 Asc:.....0
 Glu:.....0
 Pro:.....0
 Ery:.....0
 pH:.....0
 Nit:.....0
 Leu:.....0
 SG:.....0

Utskrift:

Operatør-ID:.....PÅ
 Pasient-ID:.....PÅ
 Analyseapparat S/N:.....PÅ
 Sediment-rek.:.....PÅ
 Strimmel-LOT:.....PÅ
 Tøm alltid:.....AV
 Utskrifts-enheter:.....konv-arbitr

Utgang:

unidir tekst (UTF8)
 Overskrift:.....tom
 Ramme+CHKSUM:.....PÅ
 Utdata-enheter:.....konv-arbitr
 Overføringshastighet:.....9600

QC-alternativer:

QC Lockout (dag):.....0
 L1:.....PÅ
 L2:.....PÅ
 L3:.....AV
 LOT utløpsdato lockout:.....AV

Strømstyringsalternativer:

LCD av-tid (min):.....5
 Logg ut etter (min):.....10
 Slå av etter (min):.....60

Alternativer for databasebehandling:

Sirkulært minne:.....AV
 Advarsel ved sirk.minne grense:.....AV
 Forvarsel:.....30

Autent. generelle innstillinger:

Auto innlogging:.....AV
 Legg til operatører selv ved
 pålogging:.....AV
 Logg inn uten passord:.....AV
 Operatører på skjermbildet
 innlogging:.....AV
 Kontroll av LIS-operatørliste:.....AV
 Bare LIS-operatørliste:.....AV

(i) Generelle innstillinger for autentisering endres ikke når standardinnstillingene gjenopprettes.

Vedlegg D Support & bestilling

D.1 Support

77 Elektronika Kft. tilbyr full servicestøtte for sine produkter. Ta gjerne kontakt med våre servicemedarbeidere på vår servicetelefon i kontortiden eller på vår e-postadresse for support

Telefon: +36 1 206 14 80
Faks: +36 80 27 77 77
e-postadresse: service@e77.hu

D.2 Bestilling

Eventuelle utskiftbare deler, tilbehør og forbruksvarer til enheten kan bestilles direkte fra din lokale distributør:

Delnavn	Delnummer	Pakkestørrelse/mengde
Labstrip U11 PLUS	ANA-9901-1	100/150 strimler
Labstrip U mALB/CREA	ACR-9902-1	25 strimler
Brett til teststrimlene	S-UD24406001	1
Grått strimmelbrett	S-UD21150002	2
Skriverpapir	S-612EPL19	1
Strømforsyningsledning	S-35200307	1
Strømforsyningsadapter	S-1AGTM911	1

Vedlegg E Informasjon om avhending

⚠ Ikke kast et brukt DocUReader 2 PRO-apparat eller noen av dets deler i vanlig kommunalt restavfall.

⚠ Uten desinfeksjon eller sterilisering anses apparatet og noen av dets deler som smittefarlig klinisk avfall (EWC-kode 180103*). Ubehandlet smittefarlig avfall vil vanligvis brennes. Følg lokale retningslinjer og forskrifter for avfallshåndtering for å avhende apparatet og dets deler.

Alle demonterte deler skal desinfiseres eller steriliseres:

- Senk delene i et bakteriedrepende bad med klorblekemiddel (5:100 natriumhypoklorittløsning) i to (2) minutter ved romtemperatur (20 °C eller 68 °F)
- ⚠ **Bruk beskyttende gummihansker og vernebriller ved håndtering av klorblekemiddel og utfør arbeidet i et godt ventilert rom.**
- Delene steriliseres (i henhold til DIN EN ISO 1764) i en autoklav i 7 minutter ved 132 °C (270 °F) eller i 20 minutter ved 121 °C (250 °F).

Vedlegg F Informasjon om sikkerhet og overholdelse

DocUReader 2 PRO-apparatet er designet og produsert for å overholde følgende internasjonale forskrifter, og forlot fabrikkens i sikker stand. Følg instruksjonene og vær oppmerksom på advarslene i denne veiledningen for å holde analyseapparatet i sikker stand.

Apparatet overholder beskyttelseskravene i NEK-IEC 61010-1:2001, NEK-IEC 61010-2-101:2002, IEC 61326-1:2005 og IEC 61326-2-6:2005.



Overholder bestemmelsene i gjeldende EU-forskrifter.

I henhold til IEC 61326-2-6 er det brukerens ansvar å sørge for at et kompatibelt elektromagnetisk miljø for dette instrumentet leveres og vedlikeholdes for at enheten skal fungere som tiltenkt. Ikke bruk denne enheten i nærheten av kilder med sterk elektromagnetisk stråling (f.eks. uskjermede tilsluttede RF-kilder), da disse kan forstyrre riktig drift. Det elektromagnetiske miljøet bør evalueres før enheten tas i bruk.

Dette utstyret er designet og testet i henhold til CISPR 11 Klasse A. I et hjemmemiljø kan det forårsake radiointerferens, i så fall kan det være lurt å redusere forstyrrelsen.

Analyseapparatet må kun brukes med den foreskrevne strømforsyningsenheten (klasse II-beskyttelse).

Personlige datamaskiner som er koblet til enheten må oppfylle kravene i NEK-EN 60950, UL 60950/CSA C22.2 nr. 60950 for databehandlingsutstyr.

Kun de tiltenkte eksterne enhetene med sikkerhetslavspenninger skal kobles til de tilsvarende grensesnittene (seriell, PS2, USB, Ethernet) for å unngå risiko for elektrisk støt eller risiko for å skade enhetene eller analyseapparatet.

Vær oppmerksom på at instrumentet potensielt kan være smittsomt. Alt utstyr skal desinfiseres eller steriliseres før reparasjon, vedlikehold eller det fjernes fra laboratoriet (Se "Vedlegg E Informasjon om avhending").

F.1 Rapportering av hendelser

Informert servicerepresentanten hos 77 Elektronika Kft. og din lokale kompetente myndighet om eventuelle alvorlige hendelser som kan oppstå ved bruk av dette produktet.

Vedlegg G Endringshistorikk

Versjon	Programvare	Endring
UM_UD2-920113-1_NO_01	2.2.3	Første versjon: Kort veiledning i henhold til IVDR-kravene

ⓘ På grunn av programvareendringer kan enkelte skjermbilder på instrumentet se litt annerledes ut enn skjermbildene i denne håndboken.

